GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU STOŁ. KRÓL. MIASTA KRAKOWA

31 MAJA 1934 R. | Nr. 5. | ROCZNIK LV.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

52.

Nr. II. R. 141/34.

OBWIESZCZENIE

Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie

z dnia 9 maja 1934 r.

o poborze stałej opłaty (podatku) wodociągowej w roku 1934.

Zarząd miejski podaje do publicznej wiadomości, że na mocy uchwały Rady miasta z dnia 27 listopada 1933 r. powziętej na zasadzie §§ 6 i 8 ustawy wodociągowej dla miasta Krakowa z dn. 12 VIII. 1899 r. Nr. 94 Dz. u. i rozp. kraj., oraz § 15 i 20 przep. wyk. do tej ustawy, Gmina miasta Krakowa pobierać będzie w r. 1934 stałą opłatę wodociągową (tzw. podatek wodociągowy) w dotychczasowej wysokości tj. 5% czynszu lub wartości czynszowej budynku.

Prezydent stoł. król. m. Krakowa
wz. *Dr. Landau.*

53.

Nr. IX. B. obr. zw. kr. 362/34.

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 15 maja 1934 r.

w sprawie kontroli mięsa i przetworów wędliniarskich wprowadzanych na teren miasta Krakowa.

Na zasadzie art. 1 pkt. b., 15, 19 i 30 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 marca 1928 r. o badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. R. P. Nr. 60 ex 1933 poz. 454), — §§ 38,

39, 40 i 41 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 29 stycznia 1929 r. o urzędowem badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa w kraju (Dz. U. R. P. Nr. 32 poz. 305), art. 10, 15, 17 i 18 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 marca 1928 r. o dozorze nad artykułami żywności i przedmiotami użytku (Dz. U. R. P. Nr. 36 poz. 343), — §§. 4) 1), 39 i 41 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30-go czerwca 1932 r. o dozorze nad mięsem i przetworami mięsnemi (Dz. U. R. P. Nr. 64 poz. 603), — § 14 lit. h. statutu dla stoł. król. miasta Krakowa, oraz art. 28 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych z dnia 11 sierpnia 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 106 ex 1932 r. poz. 884), zarządzam co następuje:

I. Mięso tj. wszystkie części zwierząt ciepłokrwistych bydła rogatego, świń, cieląt, owiec, kóz, zwierząt jednokopytowych jakoteż przetwory wędliniarskie t. j. wędliny, konserwy mięsa i t. p., wprowadzone w jakikolwiek sposób na obszar miasta Krakowa i przeznaczone do spożycia w drodze sprzedaży lub innego obiegu, winno być urządowo zbadane i oznakowane, — nadto zaopatrzone w świadectwo wystawione przez organ urzędowego zbadania.

II. a) Mięso to, świeże lub przyrządzone, oraz przetwory wędliniarskie, podlega (ją) urzędowemu sprawdzeniu weterynaryjnemu (kontroli),

b) wprowadzone zaś z miejscowości, gdzie było (ły) urzędowo zbadane i oznakowane tylko przez oglądacza, podlega (ją) ponadto ponownemu urzędowemu badaniu przez Miejskiego lekarza weterynaryjnego w jednej z tutejszych stacji badań mięsa przywożonego.

III. Wobec tego, mięso oraz przetwory wędliniarskie, wprowadzone na teren miasta Krakowa, winno (ne) być niezwłocznie, bez względu na ilość zgłoszone w najbliższym Miejskim Urzędzie poboru (tj. na rogatce, dworcu osobowym, towarowym, przystani wodnej), i dostarczone do sprawdzenia względnie ponownego zbadania do stacji badań mięsa przywożonego.

Stacje badań mięsa przewożonego mieszczą się:

1) w Rzeźni Miejskiej przy ul. Rzeźniczej L. 28 (Dz. XIX.),

2) na rogatce 14-tej przy ul. Wielickiej L. 83 (Dz. XXI.).

IV. a) Na pokrycie kosztów związanych z przeprowadzeniem urzędowej kontroli weterynaryjnej wprowadzanych artykułów żywności tj. mięsa i tegoż przetworów wymienionego (nych) w pkt. II a) — będą pobierane od posiadaczy mięsa w Miejskich Urzędach poboru opłaty administracyjne według osobno ustanowionej taryfy (załącznik Nr. 1).

b) Za ponowne urzędowe badanie wprowadzonego mięsa i tegoż przetworów wymienionego (nych) pkt II a) i b) — będą pobierane opłaty od posiadaczy mięsa według osobno ustanowionej taryfy (załącznik Nr. 2).

V. Wymienione artykuły żywności pochodzące z poza obszaru miasta a znajdujące się w obiegu na terenie miasta, nie zaopatrzone znakami (pieczęciami, plombami, kartkami kontrolnemi (tutejszej kontroli weterynaryjnej, i nie zgłoszone w Miejskim Urzędzie poboru, ulegają tymczasowemu zajęciu; winni zaś nie zastosowania się do powyższych zarządzeń, ulegną karze sądowej względnie administracyjnej łącznie z orzeczeniem konfiskaty mięsa lub tegoż przetworów — po myśli postanowień karnych rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 marca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 36 poz. 343 Rozdz. III., lub rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 marca 1928 (Dz. U. R. P. Nr. 60 ex 1933 poz. 454 Rozdz. IV).

VI. Z chwilą wejścia w życie postanowień niniejszego zarządzenia, tracą moc obowiązującą przepisy w przedmiocie objętym zarządzeniem niniejszem, a w szczególności zarządzenie Magistratu z dnia 12-go kwietnia 1930 r. L. Wet. 853/30.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent miasta:
wz. *Dr. Ignacy Landau* mp.

Załącznik Nr. 1.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.
L. 1504/Wet/30

T A R Y F A Nr. 1

opłat administracyjnych za czynności związane z przeprowadzeniem kontroli sanitarnej wprowadzanych artykułów żywności a w szczególności mięsa świeżego i przyrządzonego do miasta Krakowa. (Uchwała Rady miejskiej miasta Krakowa z dnia 3 kwietnia 1929 r. zatwierdzona przez Krakowski Urząd Wojewódzki decyzją z dnia 25 czerwca 1930 r. L. SAM/2742/29).

Na zasadzie art. 10, 15, 17 i 18 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 marca 1928 r. o dozorze nad artykułami żywności i przedmiotami użytku (Dz. U. R. P. Nr. 36 poz. 343) i art. 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94/23 poz. 747), ustanawia się na pokrycie kosztów związanych z przeprowadzeniem urzędowej kontroli sanitarnej wprowadzonego mięsa świeżego i przyrządzonego w tutejszych miejskich stacjach kontroli sanitarnej, przez lekarza weterynaryjnego — następujące opłaty administracyjne od posiadaczy wymienionych artykułów żywności:

1) od mięsa z bydła rogatego i zwierząt jednokopytowych rosłych,

a) od 1 szt. (4 ćwierci, części mięsa i podrób) z tego samego zwierzęcia . . . 2·50 zł.
b) od pół sztuki . . . . 1·25 „
c) od ćwierci sztuki i kawałka poniżej ćwierci 0·65 „

2) od mięsa z cieląt, owiec, kóz, źrebiąt itp.,

a) od 1 szt. (4 ćwierci, części mięsa i podrób) z tego samego zwierzęcia . . . 0·70 „
b) od pół sztuki . . . . 0·35 „
c) od ćwierci sztuki i kawałka poniżej ćwierci 0·15 „

3) od mięsa ze świń,

a) od 1 szt. z częściami mięsa i podrobiem z tego samego zwierzęcia powyżej 60 kg. 2·50 „
b) od 1 szt. z częściami mięsa i podrobiem z tego samego zwierzęcia poniżej 60 kg. . . . . 2·— „
c) od pół sztuki powyżej 30 kg. . . . 1·25 „

d) od pół sztuki poniżej 30 kg. . . . . 1·— „
e) od ćwierci sztuki i kawałka poniżej ćwierci (szynka) . . . . 0·70 „

4) od części mięsa ze zwierząt wyżej podanych,

a) polędwica, karczek, boczek, od 1 kg. . 0·05 „
b) głowa, język, mózg, nogi, kości, wycinki mięsne, mięso skrobane lub siekane, od 1 kg. . . . . 0·03 „
c) łój. sadło od 1 kg. . . . . 0·02 „
d) płuca, serce, wątroba, śledziona, nerki, kiszki (krużka) od 1 kg. . . . . . 0·03 „
e) żołądki, jelita, po potrąceniu 20% wagi przy towarze oczyszczonym a 40% przy towarze nieoczyszczonym tudzież krew od 1 kg. . . . . 0·03 „
f) żołądki cielęce suszone od 1 kg. . . 0·02 „

5) od mięsa przyrządzonego (wyroby mięsne),

a) kiełbasy, szynki, karczki, wędzonki, polędwice od 1 kg. . . . . 0·05 „
b) słonina (bil), smalec, konserwy mięsne od 1 kg. . . . . 0·02 „
c) salcesony, galarety, kiszki itp. od 1 kg. 0·03 „

Opłaty powyższe wpływają w całości do Kasy miejskiej na pokrycie wydatków, związanych z przeprowadzeniem urzędowej kontroli sanitarnej wyżej podanych artykułów żywności. Opłaty te ustanawia się niezależnie od opłat za ponowne urzędowe badanie mięsa.

Taryfa niniejsza obowiązuje po należytem jej ogłoszeniu przez Zarząd miasta.

Kraków, dnia 10 lipca 1930 r.

Załącznik Nr. 2.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 1504/Wet./30.

T A R Y F A Nr. II.

opłat od urzędowego ponownego badania wprowadzanego mięsa do Krakowa. (Uchwała Rady miejskiej miasta Krakowa z dnia 3 kwietnia 1929 r. zatwierdzona przez Krakowski Urząd Wojewódzki dnia 25 czerwca 1930 r. L. SAM/2742/29 r.)

Na zasadzie art. 15 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 marca 1928 r. o badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. R. P. Nr. 38 poz. 351) i § 39 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 29 stycznia 1929 r., wydanego w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych o urzędowem badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa w kraju (Dz. U. R. P. Nr. 32 poz. 305) ustanawia się na pokrycie kosztów, związanych z przeprowadzeniem ponownego urzędowego badania przez miejskich lekarzy weterynaryjnych wprowadzanego do miasta Krakowa mięsa świeżego i przyrządzonego, pochodzącego od zwierząt, które przed i po uboju badane były tylko przez oglądacza bydła, następujące opłaty od posiadaczy mięsa, poddanego ponownemu urzędowemu badaniu:

1) od mięsa z bydła rogatego,

a) od 1 szt. (4 ćwierci części mięsa i podrób) z tego samego zwierzęcia . . . 4.— zł.
b) od pół sztuki . . . . 2.— „
c) od ćwierci sztuki i kawałka poniżej ćwierci 0.75 „

2) od mięsa z cieląt, owiec i kóz itp.,

a) od 1 szt. (4 ćwierci, części mięsa i podrób) z tego samego zwierzęcia . . . 2.— „
b) od pół sztuki . . . . 1.— „
c) od ćwierci sztuki i kawałka poniżej ćwierci 0.50 „

3) od mięsa ze świń (wraz z badaniem na włośnie),

a) od 1 szt. z częściami mięsa i podrobiem z tego samego zwierzęcia wagi powyżej 60 kg. . . . . 3.— „
b) od 1 szt. z częściami mięsa i podrobiem z tego samego zwierzęcia wagi poniżej 60 kg. . . . . 2.— „
c) od pół sztuki, wagi powyżej 30 kg. . 1.50 „
d) od pół sztuki, wagi poniżej 30 kg. . 1.— „
e) od ćwierci sztuki i kawałka poniżej ćwierci (szynka) . . . . 0.75 „

4) od części mięsa zwierząt wyżej podanych,

a) polędwica, karczek, boczek, od 1 kg. . 0.10 „
b) głowa, język, móżg, nogi, kości, wycinki mięsne, mięso skrobane lub siekane od 1 kg. . . . . 0.07 „
c) łój, sadło od 1 kg. . . . . 0,02 „
d) płuca, serce, wątroba, śledziona, nerki kiszki (kruszka) od 1 kg. . . . . . 0.05 „
e) żołądki, jelita, po potrąceniu 20% wagi przy towarze oczyszczonym a 40% przy towarze nieoczyszczonym tudzież krew od 1 kg. . . . . 0.05 „
f) żołądki suszone cielęce od 1 kg. . . 0.05 „

5) od mięsa przyrządzonego (wyroby mięsne),

a) kiełbasy, szynki, karczki, wędzonki, polędwice, itp. łącznie ze zbadaniem na włośnie od 1 kg. . . . . 0.35 „
b) słonina (bil) konserwy mięsne (łącznie ze zbadaniem na włośnie) od 1 kg. . 0.04 „
c) salcesony, galarety, kiszki itp. smalec od 1 kg. . . . . 0.10 „

Opłaty powyższe wpływają w całości do Kasy miejskiej na pokrycie wydatków, związanych z przeprowadzeniem urzędowego badania mięsa.

Opłaty te ustanawia się niezależnie od opłat za czynności administracyjne.

Taryfa niniejsza obowiązuje po zatwierdzeniu jej przez władzę nadzorczą i należytem jej ogłoszeniu przez Zarząd miasta.

Kraków, dnia 10 lipca 1930 r.

54.

OKOLNIK Nr. 43

Prezydenta miasta z dnia 11 maja 1934 r. Nr. Prez. Zarz. og. 88/34 w sprawie oszczędnego używania telefonów w biurach Zarządu m. oraz pobierania opłat za rozmowy prywatne.

Z dniem 1 maja br. Urząd telegraficzno-telefoniczny wprowadził nowy sposób obliczania należytości za abonament stacji telefonicznej, polegający na zastosowaniu liczników odnotowujących ilość ponadkontyngentowych rozmów (połączeń telefonicznych) przeprowadzonych przez poszczególne stacje telefoniczne, przyczem kontyngent za miesięczną opłatą 15 zł. wynosi tylko 60 rozmów miesięcznie.

Nowoobowiązująca taryfa opłat telefonicznych podroży w znacznej mierze używanie aparatów telefonicznych, gdyż każda rozmowa telefoniczna ponad wspomniany minimalny kontyngent kosztuje 10 gr.

Wobec powyższego zachodzi potrzeba ograniczania używania aparatów telefonicznych do koniecznych przypadków z tem, że użycie telefonów dla celów prywatnych dopuszczalne jest tylko za zwrotem opłaty. Ażeby do przekroczenia rozporządzalnych kredytów niedopuścić i urzeczywistnić wymóg koniecznych ograniczeń w używaniu telefonów, zarządzam co następuje:

Wszystkich stacji telefonicznych obsługujących biura Zarządu m., zakładów i instytucji m. należy używać jaknajoszczędniej. PP. Naczelnicy Wydziałów, Dyrektorzy Zakładów itd. wydadzą właściwe zarządzenia i dopilnują, aby podległy im personal ograniczył używanie telefonu do nieodzownych potrzeb.

Rozmowy międzywydziałowe w obrębie Ratusza należy — do czasu zainstalowania centrali w Zarządzie m., ograniczyć do minimum.

Z ogółu stacji telefonicznych obsługujących biura Zarządu m., Zakładów itd. wydziela się telefony pomieszczone w niżej wyszczególnionych instytucjach m., którym wyznacza się kontyngent rozmów telefonicznych opłacanych z funduszu m., a mianowicie:

I. 102-17 Rada Szkolna m. (Podzamcze),
102-97 Garaż i warsztaty Bub. m. B. (Lelewela 11),
104-97 Urząd Poboru Nr. 20 i 21,
110-61 Zarząd Cmentarza m.,
110-75 Miejskie Zakłady Sanitarne,
111-28 Miejskie Schronisko dla bezdomnych kobiet (ul. Krakowska),
111-56 V. Komisarjat Obwodowy,
111-57 VI. Komisarjat Obwodowy,
111-58 VII. Komisarjat Obwodowy,
111-59 VIII. Komisarjat Obwodowy,
111-60 IX. Komisarjat Obwodowy,
112-35 Zarząd Ogrodów m.,
114-00 Zakład Czyszczenia m.,
116-05 M. Dom Noclegowy,
120-19 IV. Komisarjat Obwodowy,
121-11 M. Straż Pożarna kancelarja),
121-60 Urząd Poboru Nr. 4,
121-63 Urząd Poboru Nr. 14,
122-22 M. Straż Pożarna (do alarm.),
122-90 M. Dom Starców (ul. Lubicz),
123-38 M. Żłóbek ul. Koletek),
124-21 Urząd Poboru Nr. 17,
128-27 M. Pracownia chemiczna,
130-13 Archiwum aktów dawnych (ul. Sienna),
131-46 M. Żłóbek (Podzamcze 5),
131-70 Garaż Bud. m. (ul. Warszawska),
131-71 M. Zakład ogrodniczy (ul. Rakowicka),
132-45 M. Biuro Statystyczne,
132-48 M. Zakład wychow. chłopców,
136-82 Dyr. M. Muzeum Przemysłowego,
137-16 Biuro nowych pomiarów m. Krakowa,
137-44 Las Wolski (Domek myśliwski),
165-61 a) Komisarjat Obwodu II.
b) „ „ I.
176-65 Komisarjat Obwodu IV.
182-08 „ „ III.

Wymienionym ad I. stacjom telefonicznym przyznaje się kontyngent 150 rozmów w miesiącu na rachunek funduszu m. z tem, że dla 3 stacji bocznych M. Zakładów Sanitarnych wyznacza się dodatkowy kontyngent razem 75 rozmów miesięcznie.

II. 105-19 Muzeum Czapskich,
122-23 M. Straż pożarna (Filja),
124-72 M. Zakład wychow. (dla dziewcząt),
127-27 Muzeum im. Matejki,
128-70b. Cmentarz m. Podgórze,
128-84 Magazyn kanałowy Bud. b.,
133-06 Oprawca miejski,
133-84 Pawilon szkarlatynowy,
149-62 Urząd rozjemczy,
170-15 Budynek wystawowy Rajska 12,
181-80 M. Dom Wycieczkowy.

Wymienionym ad II. stacjom telefonicznym przyznaje się kontyngent 60 rozmów miesięcznie na rachunnek funduszu m.

Ad I. i II. Za nadwyżkę ponad przyznany wyżej kontyngent odpowiedzialni są PP. Kierownicy odnośnych Urzędów wzgl. Instytucyj m., którzy pokryją przypadający ponadkontyngentowy wydatek ze zwrotów za rozmowy prywatne wzgl. z własnych funduszów.

Dla rozmów prywatnych dopuszczalne jest użycie aparatu telefonicznego tylko za uiszczeniem 10 groszowej opłaty za każde uzyskane połączenie telefoniczne, a to przez zakupno przeznaczonego na ten cel znaczka, jaki w najbliższym czasie będzie wydany i przez M. Izbę Obrachunkową przydzielony zaliczkowo do rozsprzedaży poszczególnym Wydziałom i Biurom Zarządu m., jak również Instytucjom m. poza obrębem Ratusza — za zgłoszeniem się.

W znaczki te winny się rówież zaopatrzyć Zakłady m. odrębnie administrowane t. j. Elektrownia, Gazownia, Wodociąg i M. Zakłady Ceramiczne oraz Rzeźnia m.

Wyznaczeni przez Naczelników Wydziałów, Kierowników, Dyrektorów, Urzędnicy będą pod osobistą odpowiedzialnością czuwali nad tem, by opłaty za rozmowy prywatne były skrupulatnie uiszczane i by uzyskana ze sprzedaży znaczków kwota była co miesiąc rozliczana i w Gł. Kasie m. składana.

Główna Kasa m. będzie kwoty te przyjmowała na specjalny fundusz „zwroty za telefoniczne rozmowy prywatne“ do dyspozycji Wydziału I. przy asygnowaniu należytości za abonament telefonów w Zarządzie m.

Analogiczne zarządzenia wydadzą PP. Dyrektorzy Zakładów m.

Niniejsze zarządzenie wchodzi w życie bezzwłocznie z tem, że do czasu otrzymania wspomnianych znaczków należy wydawać tymczasowe pokwitowanie za uiszczone opłaty, które następnie we właściwym czasie wymienić należy na znaczki.

55.

OKÓLNIK Nr. 44

Zarządzenie

Prezydenta miasta z dnia 25 maja 1934 r. Nr. Prez. Zarz. m. 25/34 w sprawie podpisywania pism i dokumentów urzędowych w zastępstwie Prezydenta m.

Na podstawie art. 45 punkt 6 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o zmianie ustroju samorządu terytorjalnego (Dz. U. R. P. Nr. 35 poz. 294) oraz w myśl § 31 rozp. II. Ministra Spraw Wewn. z dnia 15 XII. 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 100, poz. 769)

u p o w a ż n i a m

PP. Wiceprezydentów miasta, Pana Dyrektora Zarządu miejskiego, PP. Naczelników Wydziałów, Dyrektorów Zakładów oraz niżej wyszczególnionych urzędników m. do podpisywania następujących pism i dokumentów urzędowych w mojem zastępstwie:

I. Wiceprezydentów miasta, a to:

a) urzędującego czasowo w mojem zastępstwie, na wypadek mej nieobecności lub przeszkody, wiceprezydenta — do podpisywania wszystkich pism i dokumentów urzędowych, których podpisywanie mnie przysługuje,

b) każdego wiceprezydenta m. do podpisywania pism urzędowych, dotyczących spraw należących do kompetencji wiceprezydentów m. — według rozdziału czynności pomiędzy członków Prezydjum m., oraz do podpisywania w temże zakresie dokumentów, przez które Gmina zaciąga zobowiązania.

Oprócz tego upoważniam niżej wymienionych urzędników miejskich do podpisywania ściśle określonych kategorji pism i korespondencji, a mianowicie:

II. Dyrektora Zarządu miejskiego wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

1) zarządzeń dotyczących przydziału poszczególnych spraw Wydziałom, Biurom, Zakładom itd.,

2) ankiet wewnętrznych,

3) bieżących zarządzeń dotyczących ogólnego nadzoru urzędowania w ramach wydanych przepisów i okólników Prezydenta m.

4) okólników podających do wiadomości zarządzenia władz nadzorczych,

5) wszelkich poświadczeń i pism wyjaśniających do stron w zakresie działania Biura Prezydjalnego,

6) pism do pracowników m., podających do wiadomości decyzje Prezydenta m. (z wyłączeniem dekretów nominacyjnych, przeniesień w stan spoczynku i stan nieczynny, przyjęć i zwolnień personalu kontraktowego),

7) korespondencji z władzami równorzędnemi i władzami niezespolonemi z administracją ogólną w zakresie działania Biura Prezydjalnego,

8) korespondencji wynikającej z egzekucyjnego zajęcia poborów pracowników m.,

9) legitymacji służbowych z wyjątkiem legitymacji dla naczelników wydziałów i dyrektorów zakładów,

10) pism udzielających urlopów, opartych na decyzjach Prezydenta m. i na decyzjach własnych,

11) wszystkich pism z zakresu upoważnień Naczelników (kierowników) Wydziałów, kierowników dyrektorów biur i instytucyj Zarządu m. administracyjnie niewyodrębnionych i z zakresu upoważnień poszczególnych urzędników.

III. W Biurze Prezydjalnem:

A) R e f e r e n t ó w p e r s o n a l n y c h do podpisywania pism do władz administracyjnych, sądowych, prokuratorskich i policyjnych, wystosowanych dla zebrania materjału wyjaśniającego.

B) R e f e r e n t a s p r a w d y s c y p l i n a r y c h do podpisywania pism rekwizycyjnych do władz sądowych, prokuratorskich i policyjnych.

C) R e f e r e n t a s p r a w b i b l i o t e c z n y c h do podpisywania korespondencji w zakresie spraw wydawnictw miejskich oraz spraw bibliotecznych i prenumerat (z wyłączeniem zamówień na dzieła i czaspisma i asygnacji rachunków).

D) K i e r o w n i k a G ł. K a n c e l a r j i P i s a r s k i e j i D o r ę c z y c i e l s k i e j do podpisywania korespondencji związanej z doręczaniem przez Zarząd m. pism nadsyłanych przez władze i urzędy — do doręczenia, oraz z affigowaniem na tablicy urzędowej Zarządu m. obwieszczeń, edyktów itp. ogłoszeń.

IV. Wszystkich PP. Naczelników (Kierowników) Wydziałów wzgl. ich upoważnionych zastępców do podpisywania:

1) korespondencji bieżącej z władzami równorzędnemi i władzami niezespolonemi z administracją ogólną w sprawach rekwizycyj, oraz zaświadczeń wydawanych dla tychże władz na prośby stron a to w zakresie właściwości poszczególnych wydziałów;

2) poleceń do M. Izby Obrachunkowej i Głównej Kasy m. powzięcia na przypis należytości prawnoprywatnych opartych na decyzjach właściwych organów ustrojowych, Gminy oraz opartych na wymiarze lub orzeczeniu należytości prawno-publicznych,

3) zarządzeń administracyjnych wydanych do stron w sprawach indywidualnych i wynikających z nich zarządzeń z zakresu postępowania przymusowego,

4) nakazów i orzeczeń karno-administracyjnych w zakresie właściwości poszczególnych Wydziałów,

5) pism do innych Wydziałów, Biur, Zakładów i Przedsiębiorstw miejskich.

V. W Wydziale I.

A) N a c z e l n i k a W y d z i a ł u wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

1) pism przedstanowczych w zakresie zawieranych przez Wydział I. transakcji, o ile nie powodują zobowiązań dla Gminy (kupna, sprzedaży, zamiany itd.),

2) pism do stron z zawiadomieniem o załatwieniu sprawy, o ile ono opiera się już na decyzji powziętej przez właściwe organa ustrojowe Gminy,

3) pism zawierających odpowiedź na zapytania stron (z ograniczeniem jak pod 1),

4) zawiadomień o wypadkach opartych na umowach z Towarzystwami Ubezpieczeniowemi,

5) poleceń opartych na decyzjach właściwych orga-

nów ustrojowych miej., do Gł. Kasy m. przyjęcia wpłat, związanych z pozbyciem gruntów miejskich,

6) zwolnień od opat cmentarnych na podstawie świadectw ubóstwa.

B) Referenta dla spraw cmentarnych do podpisywania

1) 'pism w sprawach poboru opłat cmentarnych z wyłączeniem zwolnienia od tychże,

2) pism do zarządcy cmentarza (zarządzenia itd.),

3) pism do administratora gruntów m. w sprawach bieżących,

4) poleceń przyjęcia opłat do Kasy m. z zakresu spraw dzierżawnych i cmentarnych.

C) Referentów spraw nabycia i pozbycia oraz najmu gruntów do podpisywania

1) pism do administratora realności w sprawach bieżących,

2) poleceń opartych na decyzjach właściwych organów ustrojowych miej., do Gł. Kasy m. przyjęcia wpłat, związanych z najmem gruntów miejskich.

D) Referenta spraw Ogrodów m. i Lasu Wolskiego do podpisywania

poleceń wykonawczych do Zarządu Ogrodów m. i Lasu Wolskiego.

E) Dyrektora Ogrodów m.

F) Dyrektora Lasu Wolskiego do podpisywania

pism mających charakter zwykłych wyjaśnień faktycznych.

G) Zarządcę Cmentarzy m. do podpisywania:

pism jak wyżej pod E) i F) oraz pism zawierających rachunki za prace wykonane przez Oddział zdobnictwa mogił.

H) Kierownika Ekonomatu m. do podpisywania:

korespondencyj przygotowawczych z zakresu agend Ekonomatu m., o ile nie nakładają na Gminę zobowiązań.

I) Administratora realności czynszowych m. i gruntów m. do podpisywania:

przedstanowczych pism do stron w sprawach związanych z wynajmem lokali wzgl. dzierżawą gruntów m. (np. wezwania o zapłatę czynszu).

VI. W Wydziale II.

A) Naczelnika Wydziału (wzgl. jego upoważnionego zastępcę) do podpisywania:

W zakresie poruczonym:

1) pism do władz równorzędnych, do władz niezespolonych z administracją ogólną, do sądów i do stron, a dotyczących:

a) przypisu i poboru będących w zarządzie Wydziału II. należytości publicznych na rzecz obcych funduszów,

b) egzekucji świadczeń pieniężnych przekazanych Prezydentowi m. jako powiatowej władzy administracji ogólnej,

2) poleceń do Gł. Kasy m. tyczących się wzięcia na przypis należytości wymienionych pod 1/a.

W zakresie własnym

1) pism do stron w bieżących sprawach podatkowych tj. tyczących się przypisu i poboru podatków i opłat gminnych — z wyjątkiem nakazów płatniczych wystosowanych do Gminy jako podatnika i z wyjątkiem pism dotyczących zwolnień lub ulg w zapłacie podatków i należytości,

2) poświadczeń urzędowych w sprawie przypisu należytości publicznych, w sprawie stanu zaległości w tych należytościach itp.

3) pism do Sądu:

a) o nadanie tytułem wykonawczym klauzuli wykonalności dla celów sądowej egzekucji publicznych należytości,

b) o zabezpieczenie hipoteczne lub intabulację prawa zastawu na nieruchomościach dla podatków i opłat gminnych w drodze hipoteki sądowej.

B) Referenta podatku hotelowego do podpisywania:

wydawanych stronom poświadczeń przysługującego uwolnienia od podatku hotelowego oraz przyznanych ulg w tym podatku.

VII. W Wydziale III.:

Naczelnika Wydziału wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

1) poświadczeń przyjęcia zgłoszenia rozpoczęcia prowadzenia przemysłu,

2) licencji na przemysł i handel okrężny,

3) uprawnień przemysłowo-targowych,

4) książeczek ajentów handlowych i komiwojażerów,

5) wykazów statystycznych dla władz równorzędnych.

VIII. W Wydziale IV.

A) Naczelnika Wydziału wzgl. jego upoważnionego zastępcę w zakresie poruczonym,

1) w sprawach obywatelstwa: zwolnień z obywatelstwa, dochodzeń i poświadczeń,

2) w sprawach ślubów cywilnych: dochodzeń, obwieszczeń i poświadczeń, ogłoszonych zapowiedzi, dyspenzy od zapowiedzi i okresu 6-cio miesięcznego wyczekiwania dla wdowy, protokołów ślubnych, świadectw zawartego ślubu,

3) korespondencji w sprawie list sędziów przysięgłych,

4) pism dotyczących wszelkich rekwizycyj i wywiadów,

5) dochodzeń w sprawach przydatności i lokalów na ochronki, przedszkola, szkoły prywatne, chajdery i domy modlitwy,

6) w sprawach fundacyj: zarządzeń wydanych celem wykonania poleceń władz nadzorczych,

7) w sprawach zabytków: zarządzeń w wykonaniu decyzyj władz konserwatorskich,

8) w sprawach metrykalnych: dochodzeń odnośnie do sprostowania metryk i wpisów do ksiąg metrykalnych, zarządzeń z okazji kontroli ksiąg metrykalnych żydowskich,

9) w sprawie zmiany nazwisk i zmiany wyznań: dochodzeń ewent. zarządzeń i poświadczeń,

10) w sprawach żyd. gmin wyzn.: zarządzeń na skutek zażalenia od wymiaru podatku wyznaniowego,

11) w sprawach meldunkowych: korespondencji w sprawach natury prawnej.

W zakresie własnym

1) w sprawach fundacyjnych: dochodzeń dla przygotowania aktu fundacyjnego, ogłoszeń konkursów,

2) dochodzeń w sprawach subwencyj,

3) pism przygotowawczych w sprawach nazw ulic oraz w sprawach organizowania uroczystości,

4) pism w sprawach związanych z administracją szkół powszechnych i dokształcających,

5) decycyj o przyjmowaniu dzieci zamiejscowych do szkół krakowskich,

6) w sprawach przyjęcia do gminy: dochodzeń i poświadczeń przynależności,

7) pism mniejszej wagi związanych z bieżącą administracją Muzeum Narowego, Muzeum Przemysłowego, Archiwum Akt Dawnych, Teatru m., Szkoły Gospodarstwa Domowego i Domu Wycieczkowego.

B) Dyrektora Archiwum Aktów Dawnych wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

1) pism udzielających informacyj na żądanie równorzędnych władz publicznych, jakoteż osób prywatnych,

2) odpisów wierzytelnych.

3) wyciągów z aktów i materjałów znajdujących się w Archiwum.

C) Dyrektora Muzeum Narodowego wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

1) wszelkiej korespondencji związanej z zakupnem odpowiednich objektów do zbiorów muzealnych, których cena nie przekracza 500 zł., jakoteż przyjęciem tychże w drodze darowizny, o ile akt darowizny nie jest połączony z pewnemi zastrzeżeniami lub obciążeniami,

2) potwierdzeń na złożone do depozytu przedmioty muzealne, o ile złożenie nie jest połączone z pewnemi zastrzeżeniami,

3) korespondencji naukowej z władzami równorzędnemi, oraz osobami prywatnemi z zakresu sztuki i kultury,

4) podziękowań pisemnych za złożone do zbiorów muzealnych dary mniejszej wartości.

D) Dyrektora Muzeum Przemysłowego wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

1) korespondencji w sprawach muzealnych skierowanej do władz równorzędnych lub osób prywatnych,

2) korespondencji w sprawach zakupna lub przyjęcia w drodze darowizny objektów muzealnych lub dzieł do biblioteki, o ile zakupno lub darowizna nie są połączone z pewnemi zastrzeżeniami lub obciążeniami,

3) podziękowań pisemnych za złożone do zbiorów muzealnych lub biblioteki dary i dzieła mniejszej wartości,

4) pism w sprawach propagandowych skierowanych do władz równorzędnych.

E) Zarządcę M. Domu Wycieczkowego do podpisywania:

bieżącej korespondencji w sprawach wycieczek.

F) Kierownika M. Urzędu Ewidencji Ludności wzgl. upoważnionego zastępcę do podpisywania:

1) dowodów osobistych z wyłączeniem klauzuli zaświadczającej obywatelstwo polskie,

2) wyciągów z rejestru mieszkańców oraz poświadczeń meldunkowych,

3) korespondencji wymiennej między urzędami gminnemi w sprawach ewidencji ludności,

4) korespondencji między władzami równorzędnemi w sprawie poszukiwania osób zamiejscowych,

5) doniesień karnych w sprawie przekroczeń meldunkowych.

IX. W Wydziale V.

Naczelnika Wydziału wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

w zakresie poruczonym

1) wszelkich pism dotyczących spraw poborowych wojskowych do władz równorzędnych tak administracji ogólnej jak i wojskowej oraz do stron,

2) pism do Urzędu Wojewódzkiego (pod adresem do Pana Wojewody Wydział wojskowy) w sprawach wynikających z wykonywania ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym t. j. w sprawach poborowych i administracyjnych oraz mobilizacyjnych;

w zakresie własnym

pism we wszystkich sprawach wynikających z wykonania ustawy o zakwaterowaniu wojska w czasie pokoju i z ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym, a więc: spraw dostarczenia kwater wojskowych, spraw ewidencji wojskowej, meldunkowych, spraw ewidencji koni i gołębi pocztowych itp.

X. W Wydziale VI.

Naczelnika Wydziału wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania

w zakresie poruczonym:

1) orzeczeń w sprawach odwoławczych od wymiarów Ubezpieczalni Społ. i Fund. Pracy,

2) pism, zapytań i opinji do władz równorzędnych oraz do władz niezespolonych z administrację ogólną, jakoteż do zakładów ubezp. społ.

w zakresie własnym

1) pism do zakładów opiekuńczych i społecznych w sprawie przyjęcia lub zwolnienia wychowańców oraz wszystkich innych,

2) kart wyznaczających pomieszczenia w M. Schronisku dla bezdomnych,

3) zamówień.

XI. W Wydziale VII.

A) Naczelnika Wydziału wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

1) zarządzeń skierowanych do stron w poszczególnych sprawach budowlanych, porządkowych, wodnych, drogowych, oświetleniowych, zarządzeń wynikających z ustawy łowieckiej, o ochronie płodów rolnych, o ochronie własności polnej, o rybołostwie, z wyjątkiem zarządzeń dotyczących Gminy jako właścicielki nieruchomości i z wyłączeniem zarządzeń o charakterze ogólnym,

2) zezwoleń na urządzenie publicznych imprez rozrywkowych.

B) Przewodniczącego lotnej komisji sanitarno-porządkowej do podpisywania:

zarządzeń wydawanych na miejscu przez lotną komisję porządkowo-sanitarną.

C) Referenta spraw widowiskowych do podpisywania:

zezwoleń kierowanych do starostwa grodzkiego na zajęcie stanowisk przez właścicieli przedsiębiorstw rozrywkowych.

D) Referenta spraw rowerowych do podpisywania kart rowerowych.

E) Referenta spraw łowieckich do podpisywania kart łowieckich.

F) Naczelnika Zakładu Czyszczenia m.

G) Naczelnika M. Straży Pożarnej do podpisywania:

korespondencji informacyjuej ze stronami w sprawach bieżących (bez nałożenia na Gminę zobowiązań).

XII. W Wydziale VIII.

A) Naczelnika Wydziału wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

w zakresie poruczonym

pism dotyczących poboru państw. podatku od uboju.

w zakresie własnym

1) orzeczeń wymiarowych i pism do stron w sprawach podatku towarowego, opłat mytniczych, mostowych, postojowych i targowych, orzeczeń karnych w tych sprawach, tudzież rezolucji dotyczących stanowisk targowych,

2) orzeczeń dyscyplinarnych odnośnie do niższych funkcjonarjuszy Wydziału w ramach upoważnienia (reskr. z dnia 1/XI. 1931 r. L. Prez. 13749/31),

3) pism dotyczących zarządzeń wewnętrznych Wydziału, m. Zakładów aprowizacyjnych, Rzeźni i targowic m. oraz Komisarjatu targowego w granicach uprawnień (§ 67 zarz. z dnia 20/X. 1932 r. Nr. Prez. Zarz. og. 95/32).

B) Dyrektora Rzeźni miejskiej wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

korespondencji informacyjnej ze stronami w sprawach bieżących.

XIII. W Wydziale IX.

A) Naczelnika Wydziału wzgl. upoważnionego zastępcę do podpisywania:

w zakresie poruczonym

1) zarządzeń skierowanych do stron w indywidualnych sprawach sanitarnych i weterynaryjnych, oraz przestrzeganie ich wykonania: co do poszczególnych realności, zakładów przemysłowo-handlowych, targów, rzeźni itp. oraz zarządzeń kontroli nad studniami z wyjątkiem zarządzeń o charakterze ogólnym,

2) zezwoleń na wywóz, przywóz i ekshumacje zwłok,

3) poświadczeń urodzin i zgonów,

4) pism w sprawie opłat za dezynfekcje,

5) zarządzeń indywidualnych wydawenych przy zapobieganiu i zwalczaniu chorób zakaźnych z wyłączeniem zarządzeń ogólnych,

6) zezwoleń na wychowywanie obcych dzieci,

7) sprawozdań statystycznych o ruchu ludności i chorób do władz równorzędnych,

8) świadectw lekarskich na żądanie władz i stron.

W zakresie własnym:

pism do stron w sprawach ściągania kosztów leczenia w M. Szpitalu epidemicznym i Sanatorjum m. z wyjątkiem pism zawierających zwolnienie lub ulgi w opłatach i należytościach.

B) Naczelnego lekarza weterynaryjnego do podpisywania

świadectw zdrowotności zwierząt, mięsa i przetworów mięsnych wywożonych do kraju i zagranicę.

XIV. W Budownictwie m. Oddz. A.

A) Kierownika Bud. m. Oddz. A. wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania

w zakresie poruczonym:

1) zezwoleń na umieszczenie urządzeń reklamowych i t. p. wraz z zatwierdzeniem projektów na powyższe urządzenia,

2) pism związanych z wykonywaniem inspekcji budowlanej tj. poświadczeń budowlanych ważniejszych zarządzeń budowlanych pociągających za sobą obowiązek przedłożenia planów na zarządzone roboty adaptacyjne,

3) zezwoleń na urządzanie dźwigów mechanicznych, instalacyj centralnego ogrzewania wraz z zatwierdzonymi planami na powyższe urządzenia.

W zakresie własnym·

1) pism w sprawie nadania wzgl. sprostowania liczb spisowych i orjentacyjnych dla budynków,

2) zezwoleń na składanie materjałów budowlanych.

B) Inspektorów budowlanych do podpisywania

w zakresie poruczonym

zarządzeń budowlanych wydawanych z tytułu nadzoru nad budynkami (zarządzenie usunięcia drobnych usterek).

XV. W Budownictwie m. Oddz. B.

A) Naczelnika Budown. Oddz. A i B. wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania

w zakresie poruczonym:

1) zezwoleń budowlanych co do budynków wraz z zatwierdzonymi planami,

2) zazwoleń na użytkowanie nowych budynków,

3) zezwoleń na budowę kanałów drogowych i odwodnień wraz z zatwierdzonymi planami,

4) zarządzeń co do rekonstrukcji kanałów domowych i innych zarządzeń sanitarnych związanych z odwodnieniem domowem,

5) zezwoleń na instalacje wodociągowe domowe wraz z planami,

6) konsensów na wydzielenie jednostkowych parcel tj. takich konsensów, które nie pociągają za sobą zobowiązania Gminy,

7) pism informacyjnych do stron i władz równorzędnych w sprawie linji regulacyjnych, wysokości progów, zabudowania parcel,

w zakresie własnym

1) pism w sprawie wymiaru należytości za wykonanie połączeń ulicznych nowych i rewizji istniejących z poleceniem do M. I. O. powzięcia na przypis tychże należytości,

2) wszelkich zarządzeń sanitarnych w sprawie Młynówki Królewskiej i potoków krakowskich,

3) pism w sprawie budowy kanałów we własnym zarządzie gminy (sposobem gospodarczym),

4) zarządzeń w sprawie konserwacji sieci kanałowej,

5) konsensów drogowych (co do mostków stałych i prowizorycznych) oraz pism w sprawie ustalenia sposobu urządzania ulic na gruntach parcelowanych,

6) doraźnych zarządzeń dotyczących bezpieczeństwa komunikacji publicznej związanej z robotami ulicznemi itp.

7) pism w sprawie zwrotu kosztów za wykonane roboty drogowe na rachunek osób trzecich z poleceniem powzięcia na przypis przez M. I. O. powyższej należytości,

8) pism związanych z budową i utrzymaniem nawierzchni ulicznych i mostów,

9) pism w sprawie utrzymania w ruchu walców drogowych.

B) Kierownika Oddziału drogowego Bud. m. Oddz. B. do podpisywania

1) zezwoleń na zajęcie gruntu ulicznego pod ogrodzenia budowlane i rusztowania oraz zezwoleń na wykonanie tychże ogrodzeń i rusztowań,

2) zezwoleń na naruszenie (zerwanie) nawierzchni ulicznej.

XVI. W Miejskiej Izbie Obrachunkowej.

Dyrektora M. I. O. wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

korespondencji w sprawach rachunkowo-kasowych zawierającej lub zwracającej się o wyjaśnienienia, potwierdzenia, sprostowania, wykazy.

XVII. W Biurze Statystycznem m. Krakowa.

Dyrektora Biura wzgl. jego upoważnionego zastępcę do podpisywania:

w zakresie poruczonym:

1) miesięcznych i kwartalnych sprawozdań o naturalnym ruchu ludności,

2) miesięcznych danych statystycznych o ruchu budowlanym,

3) rocznych sprawozdań i zestawień statystyki produkcji rolnej oraz zwierząt domowych,

4) miesięcznych danych o spożyciu mięsa,

5) wykazów tygodniowych i miesięcznych cen detalicznych,

6) miesięcznych zestawień frekwencji w kinoteatrach,

7) rocznych zestawień liczby i uposażeń urzędników m.,

8) półrocznych zestawień liczby i płac robotników m.,

9) rocznych zestawień do Rocznika R. P. lub Rocznika Miast,

10) pism, wynikających ze sprostowań metryk.

w zakresie własnym:

1) pism do Wydziałów, Biur, Zakładów, Przedsiębiorstw m.,

2) pism do instytucyj publicznych i prywatnych na terenie m. Krakowa i Polski w sprawie zbierania materjałów odnoszących się do stosunków demograficznych, zdrowotnych, gospodarczych, socjalnych i kulturalnych itp.

XVIII. Komisarzy obwodowych do podpisywania:

1) stwierdzeń stanu faktycznego na świadectwach ubóstwa i niezamożności dla celów sądowych, szkolnych, paszpartowych i t. d.

2) świadectw stanu familijnego, majątkowego, pobytu, wspólności pożycia małżeńskiego,

3) poświadczeń dat potrzebnych w sprawach emerytalnych emerytów państw. oraz wdów i sierot po pracownikach państw.,

4) stwierdzeń identyczności osób na fotografjach,

5) poświadczeń stwierdzających utrzymanie członków rodziny stanu familijnego (dla Ubezp. Społ. i t. d.),

6) poświadczeń służących do uzyskania zwolnień od opłat celnych za wywóz ruchomości zagranicę i odwrotnie,

7) potwierdzeń zniżkowych kolejowych legitymacyj robotn.,

8) poświadczeń stanu majątkowego wzgl. niezamożności dla osób zamieszkałych w Polsce w celu uzyskania pomocy (lub spadku rodziny przebywającej zagranicą),

9) kwestjonarjuszy dla użytku urzędowego obcych władz,

10) poświadczeń własnoręczności podpisu lub znaku ręcznego,

11) poświadczeń zgodności z pierwopisem wtóropisu, odpisu i wyciągów sporządzonych nieurzędownie.

XIX. Dyrektora Elektrowni miejskiej.

XX. Dyrektora Gazowni miejskiej.

XXI. Dyrektora M. Zakładów Ceramicznych do podpisywania:

pism w sprawach administracyjnych i korespondencji w sprawach handlowych i technicznych.

XXII. Dyrektora Wodociągu miejskiego do podpisywania:

pism w sprawach administracyjnych i technicznych.

W zakresie powyższych upoważnień mogą PP. Naczelnicy Wydziałów przedkładać do decyzji co do podpisu Prezydentowi m. wzgl. jego zastępcy lub Wiceprezydentom te sprawy, co do których uważają, że winny być wyłączone z decyzji naczelników oraz winni przedkładać do podpisu te sprawy, które Prezydent wzgl. Wiceprezydenci do podpisu sobie zastrzegli.

Nieobjęte powyższem upoważnieniem pisma i dokumenty winny być na podstawie powołanej w nagłówku ustawy przedkładane do podpisu Prezydenta m. wzgl. urzędującego w jego zastępstwie Wiceprezydenta m.

Co do sposobu przedkładania odnośnych spraw Prezydentowi i Wiceprezydentom m. do aprobaty — zarządzam co następuje:

Zebrany z poszczególnego Wydziału materjał należy przedkładać do aprobaty prezydjalnej codziennie do godz. 13-tej. Wyjątki dopuszczalne są tylko w przypadkach niecierpiących zwłoki.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1934 r. z tem, że w sprawie podpisywania dokumentów obligujących Gminę przez drugiego członka Zarządu miej., a to odnośnie do wymogu ust. 6 zdanie 3, art. 46 ustawy z dnia 43 marca 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 35, poz. 294) oraz ust. 1 zdanie ostatnie § 31 Rozp. II. Min. Spr. Wewn. z dnia 15 grudnia 1933 r., zostanie wydane osobne zarządzenie. Do czasu wyznaczenia członków Zarządu miej. powołanych do podpisywania tych dokumentów, należy stosować dotychczasowy tryb postępowania.

56.

OKÓLNIK Nr. 45

Prezydenta miasta z dnia 25 maja 1934 r. Nr. Prez. Zarz. og. 92/34 w sprawie zapraszania na posiedzenia Komisyj PP. Ławników.

W uzupełnieniu mego zarządzenia z dn. 19 grudnia 1933 r. (Okólnik Nr. 85) i z dnia 19 grudnia 1933 r. (Okólnik Nr. 86) zarządzam, aby Wydziały i Biura Zarządu miejskiego oraz Zakłady miejskie zwołując posiedzenia Komisji Rady miejskiej lub posiedzenia Komisji Zarządu miejskiego, zapraszały na nie PP. Ławników.

57.

OKÓLNIK Nr. 46

Prezydenta miasta z dnia 28 maja 1934 r. Nr. Prez. Przep. osob. 25/33 obejmujący tekst jednolity tymczasowych Przepisów o ubezpieczeniu pracowników miejskich na wypadek choroby.

§ 1.

Postanowienia ogólne.

Gmina m. Krakowa ubezpiecza tymczasowo we własnym zakresie stałych i prowizorycznych urzędników i niższych funkcjonarjuszy na wypadek choroby, stosując przepisy niniejszego rozporządzenia, a w braku ich przepisy każdocześnie obowiązującego statutu Ubezpieczalni Społecznej w Krakowie.

§ 2.

Rodzaj ubezpieczenia.

Ubezpieczenie na wypadek choroby obejmuje w granicach niżej podanych:

1) leczenie prywatne,
2) leczenie szpitalne i kliniczne,
3) leczenie stomatologiczne,
4) zabiegi operacyjne,
5) leczenie klimatyczne i kąpielowe,
6) leczenie Roentgeno-helio-elektro-termo-terapeutyczne,
7) analizy lekarskie i badania pomocnicze.

§ 3.

Uprawnieni do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych.

Uprawnionymi do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych są stali i prowizoryczni urzędnicy i niżsi funkcjonarjusze oraz ich żony, o ile nie są gdzieindziej ubezpieczone na wypadek choroby i dzieci, o ile pozostają na wyłącznem utrzymaniu rodziców i nie przekroczyły 18-go roku życia, względnie, jeśli uczęszczają do szkół i nie przekroczyły 24 roku życia.

Z chwilą przejścia w stan spoczynku urzędnika względnie niższego funkcjonarjusza traci jego rodzina prawo do ubezpieczenia.

Ubezpieczony ma wnieść podanie o świadczenia ubezpieczeniowe przy dołączeniu odpowiednich załączników. Podania winny być zaopatrzone we wszelkie dowody poniesionych kosztów leczenia. Dołączone poświadczenia lekarskie winny zawierać nazwisko osoby leczonej, oznaczenie choroby, wysokość zapłaconego honorarjum, ilość i daty wizyt względnie zabiegów i miejsce badań. Dołączone recepty winny zawierać nazwisko osoby leczonej, wyraźną cenę z datą i pieczęcią apteki, przyczem w razie powtórzenia recepty winno powtórzenie być na recepcie zaznaczone z podaniem ceny, daty i pieczęci apteki.

§ 4.

Czasokres trwania ubezpieczenia w indywidualnym wypadku chorobowym.

Czasokres trwania ubezpieczenia w indywidualnym wypadku chorobowym wynosi dla ubezpieczonego 9 miesięcy, dla członka rodziny ubezpieczonego 3 miesiące. Odnośnie przerw chorobowych i innych okoliczności w tym względzie, obowiązują przepisy każdoczesnego statutu Ubezpieczalni Społecznej w Krakowie.

§ 5.

Leczenie prywatne.

Leczenie prywatne obejmuje pomoc lekarską, udzieloną przez lekarza zarówno w domu ubezpieczonego, jak i poza domem, w szczególności w ambulatorjum lekarza, oraz lekarstwa i przyrządy pomocnicze przy zniekształceniu i kalectwie.

Zwrot kosztów leczenia prywatnego, za wyjątkiem honorarjów lekarskich podlegających zwrotowi wedle pełnych stawek taryfy, zamieszczonej w Dodatku I. do niniejszego rozporządzenia, wynosi 75% kosztów istotnie poniesionych, a ustalonych według taryfy Dodatku I.

Zwrot kosztów porodu i połogu następuje w wysokości kosztu 12-dniowego pobytu w szpitalu publicznym w klasie II-giej dla urzędników, w klasie III-ciej dla niższych funkcjonarjuszy.

Zwrot kosztów leczenia zastrzykami następuje jedynie po uprzedniem stwierdzeniu potrzeby takiego leczenia przez Wydział IX. Zarządu m. i tylko do wysokości odpowiadającej kwocie taryfowej za 20 zastrzyków.

§ 6.

Leczenie szpitalne i kliniczne.

Koszty leczenia uprawnionych do świadczeń ubezpieczeniowych w szpitalach publicznych i klinikach U. J. pokrywa Gmina z tem, że urzędnikom przysługuje prawo leczenia się w klasie II-giej, niższym zaś funkcjonarjuszom w klasie III-ciej.

W tym celu winien ubezpieczony przed rozpoczęciem leczenia zaopatrzyć się w odpowiednie poświadczenie (zezwolenie), które wystawia Wydział IX. Zarządu m.

Leczenie szpitalne, względnie kliniczne w granicach ogólnego czasokresu ustalonego dla indywidualnego wypadku chorobowego w § 4 nie może przekraczać czasokresu 6 miesięcy, jeśli chodzi o ubezpieczonego, 3 zaś miesięcy, jeśli chodzi o członka rodziny ubezpieczonego.

Zwrot kosztów leczenia w lecznicach i szpitalach prywatnych następuje jedynie w wypadkach, gdy leczenie w szpitalach publicznych, lub klinikach U. J. jest niemożliwem z przyczyn, od uprawnionego do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych niezależnych, w wysokości ustalonej na podstawie swobodnej oceny przez Prezydenta miasta. Również w tym wypadku obowiązuje przepis ustępu 2 niniejszego §-fu.

§ 7.

Leczenie stomatologiczne.

Zwrot kosztów leczenia stomatologicznego ubezpieczonego wynosi pełny zwrot kosztów w wysokości ustalonej według stawek taryfy, zamieszczonej w Dodatku II. do niniejszego rozporządzenia.

Za zabiegi techniczno-dentystyczne (ustęp I. poz. 3 i 4 i cały ustęp II. taryfy Dodatku II.) wykonane u członków rodziny ubezpieczonego zwraca się koszta w wysokości 50% kosztów poniesionych, a ustalonych według stawek taryfy zamieszczonej w Dodatku II.

Urzędnikom i niższym funkcjonarjuszom, którzy w Gminie m. Krakowa przesłużyli lat 10, przysługuje prawo do zwrotu kosztów za leczenie stomatologiczne według taryfy zamieszczonej w Dodatku II. bez ograniczenia co do jakości zabiegów, natomiast urzędnicy i niżsi funkcjonarjusze, którzy nie przesłużyli 10 lat mają prawo do zwrotu kosztów według powyższej taryfy jedynie za ekstracje, wypełnienie zębów (plomby) oraz za Roentgen zębów.

§ 8.

Sposób postępowania przy zwrotach kosztów leczenia stomatologicznego.

Przed rozpoczęciem zabiegów leczniczych, z wyjątkiem wypadków nagłych, powinien uprawniony do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych zgłosić się w Wydziale IX. Zarządu m. u kierownika M. Ambulatorjum dentystycznego, celem uzyskania karty zapotrzebowania, przyczem na żądanie kierownika M. Ambulatorjum dentystycznego obowiązany jest okazać legitymację m. wraz z fotografją wzgl. poświadczenie Biura Prezydjalnego Zarządu m. stwierdzające, że jest uprawniony do korzystania z pomocy lekarsko-stomatologicznej według postanowień § 7 ustęp 2 niniejszych przepisów.

Kartę zapotrzebowania na zabiegi stomatologiczne wydaje sie tylko w granicach rzeczywistej potrzeby i ważność jej trwa przez 1 rok, licząc od dnia następnego po dniu jej wystawienia.

Po przeprowadzeniu zabiegów leczniczych, które powinny być dokonane ściśle według karty zapotrzebowania, pod rygorem nieuznania za przypadające do zwrotu kosztów zabiegów, dokonanych nie w granicach karty zapotrzebowania, powinien leczony zgłosić się ponownie u kierownika M. Ambulatorjum dentystycznego, celem uzyskania karty do zwrotu kosztów, czyli karty wyszczególniającej dokonane zabiegi i wysokość zwrotu kosztów.

Wybór lekarza względnie technika dentystycznego ogranicza się do lekarzy, względnie techników, wyszczególnionych w Dodatku III. do niniejszego rozporządzenia. W razie przeprowadzenia leczenia u innego lekarza, aniżeli wymienieni w Dodatku III. zwrot kostów może nastąpić jedynie po cenach, wyszczególnionych w taryfie w dodatku II. W razie przeprowadzenia leczenia u innego technika dentystycznego, niż wymienieni w Dodatku III. traci uprawniony do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych prawo do zwrotu kosztów leczenia.

Zwrot kosztów za wszelkie inne zabiegi, wchodzące w zakres stomatologji, aniżeli określone w Dodatku II. następuje według uznania Prezydenta miasta po zaciągnięciu opinji lekarza-stomatologa miejskiego.

§ 9.

Zabiegi operacyjne.

Wszelkie zabiegi operacyjne winny być wykonywane w szpitalach publicznych względnie w klinikach U. J.

Odnośnie zabiegów operacyjnych wykonywanych prywatnie, zwrot kosztów leczenia może nastąpić jedynie przy zastosowaniu przepisów § 6 ust. 4 niniejszego rozporządzenia, obowiązujących przy zezwalaniu na leczenie w lecznicach i szpitalach prywatnych.

§ 10.

Leczenie klimatyczne i kąpielowe.

W razie potrzeby leczenia klimatycznego winien ubezpieczony wnieść należycie umotywowane podanie wraz ze świadectwem lekarskiem najdalej do końca maja każdego roku. Po upływie tego terminu wniesione podania o leczenie klimatyczne nie będą zasadniczo rozpatrywane. Komisja lekarska Wydziału IX. Zarządu m. po zbadaniu petenta wyda opinję, czy leczenie klimatyczne jest koniecznem. Czasokres leczenia klimatycznego ogranicza się w tych wypadkach do czasokresu trwania urlopu wypoczynkowego.

Żadnym terminem, ani odnośnie wnoszenia podań, ani odnośnie czasu trwania leczenia nie są ograniczone leczenia klimatyczne chorych na gruźlicę oraz ozdrowieńców po ciężkich chorobach.

Uprawnionym do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych na leczenie klimatyczne jest ubezpieczony, zaś członek jego rodziny (§ 3 nin. okólnika) tylko w wypadku gruźlicy.

Zezwolenia na leczenie klimatyczne udziela w każdym wypadku Prezydent miasta na podstawie swobodnej oceny po zasięgnięciu opinji Wydziału IX. Zarządu m. z tem, że pracownikom przysługuje zwrot kosztów tego leczenia w wysokości ustalonej na podstawie swobodnej oceny przez Prezydenta miasta.

Za pomoc lekarską udzieloną w czasie trwania leczenia klimatycznego w wypadkach nie pozostających w związku z chorobą, która spowodowała leczenie w miejscowości klimatycznej, uzdrowiskowej lub kąpielisku, przysługuje prawo żądania zwrotu wyłożonych kosztów według przepisów § 3 i 4 o leczeniu prywatnem.

Leczenie kąpielowe uprawnionych do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych na koszt Gminy m. Krakowa odbywa się w zakładzie przez Prezydenta miasta oznaczonym. Uprzedniego zezwolenia na odbycie kąpieli w takim zakładzie udziela Prezydent miasta zgodnie z opinją Wydziału IX. Zarządu m. Odbywanie kąpieli leczniczych w innych zakładach jest dopuszczalnem jedynie na podstawie uprzedniego zezwolenia Prezydenta miasta, udzielonego według swobodnego uznania po zasięgnięciu opinji Wydziału IX. Zarządu m. z tem, że do zwrotu przypadają koszta kąpieli leczniczych w wysokości 75% kosztów poniesionych przez uprawnionego do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych.

§ 11.

Leczenie roentgeno-helio-elektro-termoterapeutyczne.

Leczenie w nagłówku niniejszego paragrafu wymienione przeprowadza się w Miejskiem Ambulatorjum lamp kwarcowych za opłatami, wyszczególnionemi w Dodatku IV. do niniejszego rozporządzenia, które uiszcza uprawniony do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych, bez prawa żądania zwrotu. W razie niemożności przeprowadzenia dotyczącego leczenia z przyczyn od uprawnionego do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych niezależnych w temże Ambulatorjum, udziela Prezydent miasta na podstawie opinji Wydziału IX. Zarządu m. zezwolenia na leczenie gdzieindziej i w tym wypadku zwrot kosztów leczenia następuje w wysokości

ustalonej w taryfie, ewent. według swobodnego uznania przez Prezydenta miasta.

§ 12.

Analizy lekarskie i badania pomocnicze.

Analizy winny być dokonywane w Miejskiej Pracowni Chemicznej i w Miejskiej Pracowni bakterjologicznej. Zwrot kosztów badań pomocniczych względnie analiz, zarówno wykonywanych w pracowniach miejskich, jak badań i analiz, które nie mogą być wykonywane w miejskich pracowniach z przyczyn technicznych, następuje w wysokości 75% kosztów ustalonych według taryfy Dodatku V.

§ 13.

Zasiłek pogrzebowy.

Zasiłek pogrzebowy w razie śmierci członka rodziny ubezpieczonego wypłaca się według przepisów każdocześnie obowiązującego statutu Ubezpieczalni Społecznej w Krakowie.

§ 14.

Urzędowa kontrola lekarska.

Korzystający ze świadczeń ubezpieczeniowych winien poddać się każdego czasu badaniu na zarządzenie Wydziału IX. Zarządu m. i winien zastosować się do zarządzenia Wydziału IX. Zarządu m. względnie Prezydenta miasta, wydanego zgodnie z opinją Wydziału IX. Zarządu m. pod rygorem utraty uprawnień z niniejszego rozporządzenia.

§ 15.

Utrata prawa do zwrotu kosztów leczenia.

W razie niezastosowania się do przepisów niniejszego rozporządzenia, oraz w razie nieprzedstawienia kosztów leczenia do zwrotu w ciągu jednego roku liczonego od dnia powstania tychże kosztów, traci uprawniony do korzystania ze świadczeń ubezpieczeniowych prawo do uzyskania zwrotu kosztów leczenia.

§ 16.

Postanowienia końcowe.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1934 r. i z tą chwilą tracą moc obowiązującą wszystkie wydane dotychczas przepisy w sprawie ubezpieczenia na wypadek choroby pracowników miejskich. Niniejsze rozporządzenie obowiązuje aż do odwołania.

58.
OKÓLNIK Nr. 47

Prezydenta miasta z dnia 28 maja 1934 r. Nr. Prez. Przep. osob. 25/33 zawierające przepisy wyjaśniające niektóre postanowienia tymczasowych Przepisów o ubezpieczeniu pracowników miejskich na wypadek choroby.

Do § 3.

Ubezpieczony powinien wnieść podanie według dołączonego do niniejszego okólnika wzoru. Poświadczenie lekarskie powinno zawierać obok faktów wyszczególnionych w tymczasowych Przepisach charakter służbowy pracownika oraz, jeśli chodzi o członka rodziny ubezpieczonego wiek i jego stosunek pokrewieństwa do ubezpieczonego.

Pracownik w stanie spoczynku powinien przy wnoszeniu podania o zwrot kosztów leczenia przedłożyć poświadczenie Biura Prezydjalnego Zarządu m. stwierdzające jego stan spoczynku.

Do § 5.

Na podstawie przepisu § 15 Rozp. Min. Spraw Wewn. z dnia 28 sierpnia 1930 Dz. U. R. P. Nr. 77 udzielają apteki zniżki 20% za środki lecznicze i opatrunkowe, wydawane na koszt m. Krakowa. Pracownicy miejscy powinni zatem wykazywać się w aptekach legitymacją służbową, celem uzyskania powyższej zniżki. Zwrot kosztów leczenia następuje od chwili wydania niniejszego okólnika według cennika aptekarskiego, zmniejszonego w każdym przypadku o powyższe 20%.

Zwrot kosztów za specyfiki zagraniczne następuje w wysokości 50% poniesionych kosztów i to tylko na podstawie ordynacji lekarskiej.

W przypadku zwrotu kosztów porodu i połogu powinien ubezpieczony, zamieszkały w Krakowie przedłożyć poświadczenie urodzin dziecka, wystawione przez Wydział IX. Zarządu m. zamieszkały poza Krakowem poświadczenie urodzin, wystawione przez właściwy Zarząd gminny wzgl. miejski.

Do § 6.

Umieszczenie chorego w szpitalu publicznym albo w klinice U. J. następuje na podstawie karty skierowania do szpitala (kliniki), którą wystawia Wydział IX. Zarządu m. po uprzedniem stwierdzeniu konieczności leczenia szpitalnego (klinicznego) przez lekarza. W przypadku nagłym chory może być umieszczony w szpitalu (klinice) bez karty skierowania, jednakże kartę tę należy dodatkowo doręczyć Zarządowi szpitala (kliniki) w ciągu dni 3. Konieczność umieszczenia w tym ostatnim przypadku chorego w szpitalu (klinice), stwierdza Wydział IX. Zarządu m. w szczególności na podstawie poświadczenia szpitalnego (klinicznego).

Wydział IX. Zarządu m. wydaje każdorazowo kartę do szpitala (kliniki) ważną na okres 1 miesiąca. W razie stwierdzenia konieczności dalszego leczenia szpitalnego (klinicznego) wydaje się następną kartę na okres 1 miesiąca, aż do wyczerpania czasokresu 6 wzgl. 3 miesięcy.

Do § 11.

W razie potrzeby zastosowania jednego z leczeń, o których mowa w § 11 tymczasowych Przepisów ubezpieczony powinien, w razie konieczności przeprowadzenia leczenia poza Ambulatorjum m. przedłożyć przy staraniu się o zezwolenie Prezydenta miasta Wydziałowi IX. Zarządu m. ordynację lekarską, zawierającą ilość zabiegów potrzebnych dla chorego.

Do § 15.

Koszty leczenia poniesione w ciągu ostatniego kwartału każdego roku budżetowego powinny być przedłożone do zwrotu najpóźniej do dnia 15 marca odnośnego roku budżetowego.

Załącznik do okólnika Nr. 46 i 47.

(Wzór podania o zwrot kosztów leczenia).

Kraków, dnia .... 193 r.

Do
Wydziału IX. dla spraw sanitarnych
Zarządu miejskiego w stoł. król. mieście
Krakowie.

Proszę o zwrot kosztów leczenia własnych, żony, córki (imię) .... lat ......, syna (imię) .... lat ...... według dołączonych załączników, a mianowicie:

1) Honorarjum lekarza .... Zł. ......
2) .... „ ......
3) .... „ ......
4) Recepta z dnia ....../193 ...... Zł. ...... gr.
5) .... „ „
6) .... „ „
7) .... „ „
8) .... „ „
9) .... „ „
10) .... „ „
11) .... „ „
12) .... „ „
13) .... „ „
14) .... „ „
15) .... „ „

Razem: Zł. gr. Zł. ......

16) Analizy (inne) .... Zł.
17) dentystyka .... Zł.

Ilość załączników:

....
Imię i nazwisko
charakter służbowy
Wydział

Ks. ewidencyjna Wydz.

Wydziałowi IX. dla spraw sanitarnych
Zarządu miej. w stoł. król. mieście Krakowie
przedkładam

Kraków, dnia 193...... r.

Naczelnik Wydziału:

DODATEK I.

Taryfa leczenia prywatnego.

1) wizyta lekarza w domu ubezpieczonego . . 10 zł.
2) pierwsza wizyta w ambulatorjum lekarza . 8 „
3) każda następna wizyta w ambulatorjum lekarza 6 „
4) w wypadku konsyljum 50% polikwidowanych przez lekarza konsulenta kosztów
5) zastrzyk łącznie z wizytą (bez lekarstwa) oraz inne drobne zabiegi do . . . . 3 „
6) masarze na podstawie ordynacji lekarskiej i zezwolenia Wydziału IX. do . . . . . 2 „
7) puszczenie krwi . . . . 10 „
8) transfuzja krwi 75% poniesionych kosztów, jednak nie wyżej 100 zł.
9) przyrządy pomocnicze przy zniekształceniu i kalectwie w wysokości do 50% poniesionych przez ubezpieczonego kosztów, jednakże nie wyżej 300 zł.
10) szkła (okulary) w zwykłej oprawie oraz ich naprawa w wysokości dla ubezpieczonego 75%, dla członka rodziny ubezpieczonego 50% poniesionych przez ubezpieczonego kosztów, jednak nie wyżej 25 zł.

DODATEK II.

Taryfa leczenia stomatologicznego.

I. Zabiegi operatywno-konserwatywne.

1) wyjęcie zęba . . . . 4 zł.
2) wyjęcie zęba ze znieczuleniem . . . . . 8 „
3) wypełnienie zęba (plomba amalgamowa, porcelanowa) . . . . 6 „
4) wypełnienie zęba z wyjęciem miazgi zębowej i leczeniem korzeni . . . . 10 „
5) leczenie zgorzeli miazgi zębowej bez względu na ilość wizyt . . . . 8 „
6) Roentgen zębów . . . . 6 „

II. Zabiegi techniczno-dentystyczne.

1) proteza kauczukowa (płytka) . . . . . . 15 zł.
2) za każdy ząb w kauczuku . . . . 6 „
3) klamra złota . . . . 10 „
4) naprawa kauczuku . . . . 10 „
5) za każdy dodany ząb przy naprawie kauczuku 4 „

Uwaga: Poniżej w Dodatku III. wyszczególnieni lekarze stomalogowie, oraz technicy dentystyczni, przeprowadzają wszelkie leczenie dentystyczne ubezpieczonych po cenach taryfy leczenia dentystycznego, zamieszczonej powyżej.

DODATEK III.

Lista lekarzy stomatologów i techników dentystycznych wykonujących zabiegi dentystyczne po cenie stawek taryfy zamieszczonej w Dodatku II.

Dr. Karol Barberowski,
Dr. Maurycy Haber,
Dr. Ludwik Grabczak,
Dr. Wiktor Michalski,
Dr. Józef Sędzielewski,
Dr. Józef Wodniecki,
Ludwik Angelus, m. technik dent.,
Józef Żelechowski, techn. dent.,
Czesław Wiśniewski, techn. dent.

DODATEK IV.

Taryfa zabiegów helio-elektro-termo- i fizjo-terapeutycznych.

1) naświetlania w M. Ambulatorjum Lamp kwarcowych . . . . 0·50 zł.
2) diaterma w M. Ambulatorjum Lamp kwarcowych . . . . 1·50 „
3) naświetlanie Roentgenem w celach leczniczych . . . . 10·— „
4) inne naświetlania i elektryzacja . . . . 1·50 „

DODATEK V.

Taryfa analiz lekarskich i innych badań pomocniczych.

1) analiza krwi do . . . . 10 zł.
2) analiza moczu do . . . . 8 „
3) analiza kału do . . . . 5 „
4) badania plwocin do . . . . 8 „
5) naloty (śluz z nosa) do . . . . 5 „
6) inne badania według taryfy ulgowej M. Pracowni bakterjologicznej,
7) prześwietlenie Roentgenem dla celów diagnostycznych (za wyjątkiem prześwietleń dla celów dentystycznych) według cennika klinicznego U. J. na podstawie ordynacji lekarskiej 75% poniesionych kosztów, jednak nie wyżej 25 zł.

59.

OKÓLNIK Nr. 48

Zarządzenie

Prezydenta miasta z dnia 30 maja 1934 r. Nr. Zarz. og. 62/34 w sprawie dozoru nad artykułami żywności i przedmiotami użytku.

Zmieniając częściowo zarządzenie z dnia 23 sierpnia 1933 r. Nr. Prez. Zarz. og. 85/33 (Okólnik Nr. 47), wyłączam z zakresu działania Komisarzy targowych pobieranie prób mleka, śmietanki i śmietany, sprzedawanych na placach targowych oraz na stoiskach ulicznych (ustęp B) 4) a) Okólnika Nr. 47) i zarządzam wykonywanie tych czynności zarówno w dnie powszednie jak i niedziele i święta przez kontrolorów żywnościowych M. Pracowni Chemicznej w porozumieniu z Komisarzem targowym (ustęp A) 1) b) Okólnika Nr. 47).

Inne postanowienia Okólnika Nr. 47 pozostawiam niezmienione.

60.

Sprawozdanie z posiedzenia Komisji Rady m. i Komisji Zarządu m.

Komisja budowlana Rady miejskiej

Dnia 2 maja 1934 r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta Dr. Landaua posiedzenie Komisji budowlanej Rady miejskiej, na którem uchwalono projekt przepisów miejscowych w sprawie klozetów spłókiwanych.

Następnie przyjęto do wiadowości sprawozdanie Kierownika Budownictwa miejskiego Oddział A o ruchu budowlanym w mieście.

Komitet Rozbndowy.

Dnia 16 maja br. odbyło się na Ratuszu krak. pod przewodnictwem p. Inż. Skoczylasa posiedzenie Komitetu m. Krakowa.

Na posiedzeniu tem uchwalono 14 pożyczek z kredytów na badownictwo blokowe, jak załącznik.

Nadto przyjęto do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie z działalności Komitetu za czas od 20 grudnia 1933 r. do 16 maja 1934 r., jak załącznik.

Następnie postanowiono zarezerwować kwotę 10.000 zł. na pożyczkę dla posła Tad. Wierzbickiego oraz 12.000 zł. na pożyczkę dla prokurenta Stabrawy.

Wreszcie uchwalono pobierać od petentów chcących uzyskać pożyczkę z kredytów na domy blokowe i przebudowy, dodatkowo opłatę po 10 zł. od każdego tysiąca metrów sześć. obudowanej przestrzeni.

Na tem posiedzenie zakończono.

Załącznik do sprawozdania z posiedzenia Komitetu Rozbudowy.

W czasie od 20 grudnia ub. r. do dnia dzisiejszego Komitet rozbudowy zawnioskował ogółem 174 pożyczek na łączną kwotę 931.900 zł.

Z finansowanych domów uzyska się 578 mieszkań o łącznej sumie 1.349 ubikacji. Z domów tych 74 jest parterowych, 25 parterowych z poddaszem, 55 jednopiętrowych, 6 jednopiętrowych z poddaszem, 9 dwupiętrowych i 5 trzypiętrowych.

Z wykazanej liczby domów 69 znajduje się na terenie miasta Krakowa, a 105 w tzw. sferze interesów miasta Krakowa. Wnioski dotyczące pierwszych wynoszą w sumie 420.400 zł. a w drugich 511.500 zł.

Najwięcej budów finansowanych na terenie m. Krakowa znajduje się w Dz. XIX., bo 11, w Dz. XVII. 9, w Dz. XVI. i XXI. po 7, w Dz. XV. 6, w Dz. XVII., XIII. i XVIII. po 5, w Dz X. 4, w Dz. VI.—XI. i XXII. po 2, w Dz. I., IV., VIII., XIV., i XX. po 1.

Z pożyczek udzielonych na budowy w tzw. sferze interesów mieszkaniowych, najwięcej, bo 18, przypada na Bronowice Małe, 12 na Olszę, po 11 na Bieżanów i Prokocim, 10 na Wolę Duchacką, po 6 na Bronowice Wielkie i Prądnik Biały, po 5 na Łagiewniki, Rakowice i Borek Fałęcki, 4 na Prądnik Czerwony, 3 na Wolę Justowską, po 2 na Czyżyny i Kobierzyn oraz po 1 na Górkę Narodową, Tonie, Rząskę, Kosocice i Przegorzały.

Ogólne koszty budowy wymienionych domów wynoszą około 4,118.667 zł. Po odjęciu funduszów pożyczkowych w kwocie 931.900 zł., pozostała kwota 3,186.767 zł. obrazuje inicjatywę prywatną. Wśród pożyczkobiorców według zawodów jest 76 pracowników państw. wzgl. samorządowych, 31 rzemieślników, 19 wojskowych i 48 innych (tj. robotnicy, zawody wolne itp.)

Poza załatwieniem wymienionych spraw dotyczących przydzielania pożyczek, uchwalono program rozbudowy obszaru w Dz. XXI. i XXII. obejmującego grunty państwowe i gminne położone po obu stronach ulicy Płaszowskiej i obszaru Dz. XIII., obejmującego parcele między innemi miejskie w granicach ul. Król. Jadwigi i ulicy Piastowskiej, przedłużenia Al. 3 Maja i granicy Woli Justowskiej.

Nadto załatwiono cały szereg spraw drobniejszych dotyczących wydawania poświadczeń o korzystaniu wzgl. niekorzystaniu z Państw. Funduszu Budowlanego.

W okresie tym odbyły się 4 posiedzenia Subkomitetu 2 posiedzenia Komitetu Rozbudowy oraz konferencja z udziałem P. Starosty Wnęka i Delegata Banku Gosp. Kraj., na której ustalono między innemi, że do próśb o pożyczki na budowy w tzw. sferze interesów mieszkaniowych, winni petenci dołączać opinje pisemne Wydziału Powiatowego o budowie.

Nazwa instytucji względnie nazwisko i imię petenta	Rodzaj i miejsce budowy domu mieszkalnego	Ilość ubik. mieszk. Ilość mieszkań	Na skutek uchwały Kom. Rozb otrzymał już poprzednio pożyczkę w kwocie zł.	Według opinji technicznej rzeczoznawcy Kom. rozb.			Interesowany prosi o pożyczkę w kwocie	Kom. Rozb. na posiedzeniu w dn. 16/V uchwalił przyznać pożyczkę w kwocie	UWAGA
				przypuszczalny koszt budowy	stan budowy	potrzeba na wykończenie zł.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Maurycy Günz	3 p. Kazimierza Wielk. Dz XV.	21 8		77.532		18.607	25 000	14.000	kupiec
Witold i Helena Gerasowie	1 p. Olsza	12 5		47.157		27.346	12.000	9.000	Kierown. Zakł. I. K. C.
Jakób Eisen	3 p. Botaniczna Dz. VI.	32 10		123.762		37.128	12.000	9.000	kupiec
Stefanja Rządkowska	3 p. Projektowana Dz. XVII.	22 8		60.261		43.388	19.000	12.000	dentystka
ks. kapel. Karol Millik przez Ofic. Sp. mieszk.	2 p. Grunwaldzka boczna XIX.	10 3		46.401		27.377	20.000	10.000	Kapel. W. P.
ks. kap. Stanisław Sinkowski przez Ofic. Sp. mieszk.	2 p. Grunwaldzka boczna XIX.	10 3		46.401		27.377	20.000	10.000	Kapel. W. P.
Henryk i Mieczysława Doskoczyńscy	1 p. z podd. Bohdana Zaleskiego XIX.	12 4		41.052		20.116	15.000	10.000	Płk. W. P.
Dzięgiel Franc. i Franc.	2 p. Olsza	19 7		63.629		12.649	10.000	8.000	kupiec
Dr. Lisocki Michał	3 p. Lenartowicza XV.	28 9		125.643		125.643	25.000	20.000	emer. dyr. banku
Dr. Katyński Stan. i sp.	1 p. Słoneczna XII.	16 5		88.234		88.234	23.135	15.000	Nacz. Najw. Izby kontr. Państwa
Spiss Marja	1 p. Przegorzały	14 4		75.706		75.706	13.000	10.000	lekarz
Jan Kiss — przez Ofic. Spółdz. mieszk.	1 p. Osiedle Ofic. XVIII.	8 3		39.275		24.744	20.000	9.000	mjr. W. P.
Inż. Otmar Gedliczka	1 p. Olsza	10 2		41.583		19.960	8.000	8.000	z tem, że w razie gdy petent podwyższy prośbę 10.000
Dr. Kazimierz Barucki przez Ofic. Sp. mieszk.	1 p. Osiedle Ofic. XVIII.	14 5		53.873		29.631	17.000	13.000	kpt. lekarz W. P.

Komisja gospodarcza.

Dnia 29 maja 1934 odbyło się posiedzenie Komisji dla spraw gospodarczych Rady m. pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Inż. Skoczylasa. Na posiedzeniu tem przyjęto wnioski w sprawie nabycia dla Gminy trzech parcel w Dz. XXII., które przeznaczone będą na cele rozbudowy miasta, w szczególności na urządzenie wylotu ulicy Kalwaryjskiej.

Następnie uchwalono sprzedaż 2-ch parcel gminnych w Dz. IV. i XII. na cele mieszkaniowo-budowlane.

Z kolei uchwalono przedłożyć Radzie m. wnioski w sprawie wykonania trwałej nawierzchni w ulicy Krupniczej na odcinku od ul. Karmelickiej do wylotu ulicy Dolne Młyny.

Przyjęto również plan zabudowania gruntów między torem powyścigowym a ul. Piastowską.

W końcu Komisja przyjęła do wiadomości sprawozdanie z działalności Komitetu Rozbudowy za czas od 20 XI. 1933 do 16 V. 1934 oraz uchwaliła sprzedaż 8-miu parcel gminnych przy ul. Czarodziejskiej pod małe domki mieszkalne.

61.
RUCH SŁUŻBOWY.

Przeniesieni w stan spoczynku.

1) Basista Antoni, maszynista Bud. B. z dniem 31/V. 1934 r.

2) Biernacki Józef, prow. woźny m. z dniem 1/V. 1934 r. (nadzw. zaopatrzenie).

3) Budka Jan, dróżnik m. z dniem 31/V. 1934 r.

4) Doniec Jan, fornal Z. Cz. M. z dniem 31/V. 1934 r.

5) Dziuba Ignacy, woźny miej., z dniem 31/V. 1934 r.

6) Gilowski Jakób, n. prac. Wodoc. m. z dniem 31/V. 1934 r.

7. Jarocki Stanisław, n. prac. m. z dniem 31/V. 1934 r.

8) Juskiewicz Jan, woźny miej., z dniem 31/V. 1934 r.

9) Kiper Mateusz, woźny miej., z dniem 31/V. 1934. r.

10) Kopta Jakób, fornal Z. Cz. M. z dniem 31/V. 1934 r.

11) Korcala Jan, obsł. maszyn Z. Cz. M. z dniem 31/V. 1934 r.

12) Kurowski Jan, woźny miej., z dniem 31/V. 1934 r.

13) Maciejowski Józef, n. prac. m. z dniem 31/V. 1934 r. (nadzw. zaopatrzenie).

14) Małek Jakób, woźny miej., z dniem 31/V. 1934 r.

15) Neuberger Kazimierz, fornal Z. Cz. M., z dniem 31/V. 1934 r.

16) Niepołomski Jan, ogrodnik miej. z dniem 31/V. 1934 r.

17) Nowak Andrzej, fornal Z. Cz. M., z dniem 31/V. 1934 r.

18) Rutka Franciszek, n. prac. Z. Cz. M., z dniem 31/V. 1934 r.

19) Rutka Władysław, woźny miej., z dniem 31/V. 1934 r.

20) Sopiński Józef, prow. woźny miej., z dniem 1/V 1934 r. (nadzw. zaopatrzenie).

21) Szostak Władysław, woźny miej., z dniem 31/V. 1934 r.

22) Wojtaszek Jan, woźny m., z dniem 31/V. 1934 r.

Przeniesieni w stan nieczynny.

1) Car Michał, woźny m., z dniem 31/V. 1934 r.

Zmarli.

1) Miętta-Mikołajewicz Józef, rewident M. I. O. zmarł dnia 25/V. 1934 r.

Nominacje.

1) Czopik Jan, urzędn. adm. mianow. rachmistrzem Z. Cz. M. z dniem 1/V. 1934 r.

2) Górka Karol, adjunkt kanc., mianowany wicesekretarzem z dniem 1/V. 1934 r.

3) Feliks Stanisław, prow. strażak M. Straży Poż. mianow. etat. strażakiem z dniem 1/V. 1934 r.

Pensje wdowie.

1) Krzystkowa Zofja, wdowa po przewodniku Wydz. VIII., od dn. 1/V. 1934 r.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

WYKAZ KONSENSÓW
na zamieszkanie, względnie użytkowanie wykonanych budowli, udzielonych w miesiącu maju 1934 r.

I. Nowe domy.

1. Ulica Syrokomli L. or. 19a, (Lsp. 258 Dz. XII.) własność Zuckermanów Mojżesza i Sary, dom III. piętrowy (reskrypt Zarządu miej. z dnia 2 maja 1934 r. Nr. Ba Insp. 44/34/C).

2. Ulica Urzędnicza L. or. 38, (Lsp. 363 Dz. XV.) własność Dr. Ehrenpreisa Bolesława, dom I. piętrowy (reskrypt Zarządu miej. z dnia 7 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 236/34/C).

3. Ulica Jadwigi z Łobzowa L. or. 5, (Lsp. 221 Dz. XVI.) własność Zderkowskich Stefana i Katarzyny, dom parterowy (reskrypt Zarządu miej. z dnia 15 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 376/34/C).

4. Ulica Bronowicka L. or. 11, (Lsp. 222 Dz. XVI.) własność Germanów Dr. Ottona i Inż. Fryderyka, dom I. piętrowy z przyziomem (reskrypt Zarządu miej. z dnia 24 stycznia 1934 r. Nr. Ba. Insp. 29/34/C).

5. Ulica Ks. Siemaszki L. or. 51, (Lsp. 446 Dz. XVII.) własność Karniowskich Stefana i Pauliny, dom parterowy (reskrypt Zarządu miej. z dnia 23 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 220/34/B).

6. Ulica Żmujdzka L. or. 29, (Lsp. 447 Dz. XVII.) własność Pateny Jana dom I. piętrowy (reskrypt Zarządu miej. z dnia 30 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 171/34/B).

7. Ulica Smolki L. or. 12c, (Lsp. 853 Dz. XXII.) własność Selinger Leji dom III. piętrowy (reskrypt Zarządu miej. z dnia 4 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 196/34/D)

II. Nadbudowy, dobudowy i przebudowy.

1. Ulica Florjańska L. or. 19, (Lsp. 352 Dz. I.) własność Arcybr. Miłosierdzia, rekonstrukcja parter. lokalu restauracyjnego (reskrypt Zarządu miej. z dnia 23 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 81/34/A).

2. Ulica Berka Joselewicza L. or. 3, (Lsp. 448 Dz. VIII.) własność Neumana nadbudowa części III. piętra od podwórza w budynku front. reskrypt Zarządu miej. z dnia 2 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 39/34/A).

3. Ulica Ks. Józefa L. or. 31, (Lsp. 82 Dz. XIII.) własność Kmiecika Wincentego parter w ofic. z poddaszem (reskrypt Zarządu miej. z dnia 2 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 59/34/C).

4. Ulica Zduńska L. or. 1, (Lsp. 191 Dz. XI.) własność Schmidt Marji przebudowa strychu na 2 pokoje mieszkalne (reskrypt Zarządu miej. z dnia 7 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 198/34/D).

5. Ulica Dajwór L. or. 24, (Lsp. 339 Dz. VIII.) własność Elektrowni miej. I. piętrowy budynek mieszczący na parterze garaże a na I. piętrze salę wykładową i ubikacje pomocnicze (reskrypt Zarządu miej. z dnia 2 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 14/34/A).

6. Ulica Janowa Wola L. or. 5, (L. sp. 345 Dz. XXII.) własność Gottlaub Gustawy, nadbudowa III. piętra od strony podwórza (reskrypt Zarządu miej. z dnia 17 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 51/34/D).

7. Al. Skrzyneckiego L. or. 23, (Lsp. 847 Dz. XXII.) własność Piekarskiej Stanisławy prowiz. szopa (reskrypt Zarządu miej. z dnia 24 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 138/34/D).

8. Ulica Przemysłowa L. or. 7, (Lsp. 690 Dz. XXII.) własność Budziaszek Feliks, nadbudowa poddasza na II. piętrze ofic. (reskrypt Zarządu miej. z dnia 22 maja 1934 r. Nr. Ba. Insp. 176/34/D).

Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie w kwietniu 1934 r.

I. Przez kontrakt kupna.

1. Dom dwupiętrowy przy ul. Brackiej L. or. 11, L. sp. 161/I., nabył Dr. Stanisław Kłosowski od Emilji, Marjana i Romualda Smidowiczów, za cenę 75.000 złotych w złocie.

2. Grunt lwh. 967/XVII. przy ul. Wrocławskiej, nabyli po połowie Marcin i Franciszka Kolanowie od Anny z Dymków Rajtarowej, za cenę 4.000 złotych w złocie.

3. Dom dwupiętrowy przy ul. Kupa L. or. 14, L. sp. 144/VIII., nabyła Kajla Gemeiner od Chaima Mandelbergera, za cenę 6.500 złotych.

4. Dom jednopiętrowy przy ul. Zdrowej L. or. 24, L. sp. 376/XVII., nabyła Marja Dulębowa od Marjana i Zofji Janickich oraz Józefa i Marji Kuczapskich, za cenę 33.000 złotych.

5. Dom jednopiętrowy przy ul. Zielnej bocznej L. or. 12, L. sp. 218/X., nabyła Antonina Kowalska od Stefana i Jadwigi Batków, za cenę 35.000 złotych w złocie.

6. Część ($^{36}/_{100}$) domu dwupiętrowego przy ul. Krakowskiej L. or. 9, L. sp. 75/VIII., nabył Stanisław Józef 2-im Wójcikiewicz od Hermana Marjana 2-im Wójcikiewicza, za cenę 22.800 złotych.

7. Dom dwupiętrowy przy ul. Sobieskiego L. or. 1, L. sp. 336/IV., nabyli po połowie Wanda z Bajerów Jawornicka i Marja z Wernerów Wodnicka od Dr. Leona Kopffa (masy spadkowej) za cenę 146.810 zł.

8. Dom trzechpiętrowy przy ul. Barskiej L. or. 63, L. sp. 193/X. oraz ogród lwh. 254/X., nabyli po połowie Schulem Scharf i Karol Goldberger od Michała Śliwińskiego, za cenę 84.000 złotych.

9. Część ($^{2}/_{6}$) domu dwupiętrowego przy ul. Topolowej L. or. 26, L. sp. 207/VI., nabyła Elżbieta z Huttingerów Gingoldowa do Abrahama i Beili Huppertów, za cenę 12.000 złotych.

10. Rolę lwh. 1219/XXII. przy ul. Lipowej, nabył Karol Żypowski od Krakowskiej Fabryki Drutu i Wyrobów Żelaznych S. A., za cenę 5.000 złotych.

11. Rolę lwh. 854/XXII. przy ul. Lipowej wydzielony jako nowe ciało hipoteczne lwh. 562/XXII., nabyli po połowie Jacenty i Marjanna Woźniakowie od Krakowskiej Fabryki Drutu i Wyrobów Żelaznych S. A., za cenę 300 złotych.

12. Część ($^{1}/_{3}$) domu trzechpiętrowego przy ul. Lenartowicza L. or. 3, L. sp. 380/IV., nabył Dr. Stefan Trzeciak od Dr. Henryka Dymidowicza, za cenę 30.000 zł.

13. Część ($^{3}/_{16}$) domu jednopiętrowego przy ul. Zamkowej L. or. 20, L. sp. 71/XI., nabył Błażej Ostrasz ($^{1}/_{16}$) i Jan Zając ($^{2}/_{16}$) od Matyldy Petroneli 2-im Janeckiej, za cenę 3.000 złotych.

14. Dom dwupiętrowy przy ul. Staszica L. or. 8, L. sp. 283/IV., nabyli po połowie Mgr. Józef i Ludwik Wykowscy od Feliksa i Julji Meysnerów, za cenę 40.500 złotych.

15. Dom jednopiętrowy przy ul. Juljusza Lea L. or. 52, L. sp. 132/XVI., oraz ogród lwh. 232/XVI., nabyła Mgr. Helena Droździkowska od Władysława i Wiktorji Hottów, za cenę 20.000 złotych.

16. Dom trzechpiętrowy przy ul. Lubelskiej L. or. 19b, L. sp. 448/XVII., nabyli po połowie Meilech i Süssla Beila 2-im z Grossów Płaczkowie od Tadeusza Kańskiego, za cenę 80.500 złotych.

17. Grunt lwh. 702/XV. przy ul. Henryka Sienkiewicza, nabyli po połowie Maurycy i Romana Voglerowie od Gminy stoł. król. m. Krakowa, za cenę 32.827 złotych.

18. Część ($^{2}/_{4}$) domu trzechpiętrowego przy ul. Wita Stwosza L. or. 22, L. sp. 828/XXII., nabyli po ($^{1}/_{4}$) Ernestyna z Horowitzów i Dr. Jozef Katznerowie od Róży Schmausowej, za cenę 54.000 złotych.

19. Część ($^{33}/_{100}$) domu trzechpiętrowego przy ul. św. Stanisława L. or. 6, L. sp. 168/VIII., nabyła Sara Rebhan od Anny z Silbigerów Lustgartenowej oraz Izaaka, Abrahama, Feiwla i Józefa Silbigerów, za cenę 19.800 złotych.

20. Dom jednopiętrowy przy ul. Wrocławskiej L. or. 34, L. sp. 320/XVII., nabył Juljan Zakrzyński od Ks. Józefa i Stefana Proficów, za cenę 54.278 złotych.

21. Rolę lwh. 386/XX. przy ul. Barakowej, nabyła Anna Mazurkowa od Marjanny Szabelskiej, za cenę 1.632 złotych.

22. Pastwisko lwh. 542/XIX. przy ul. Grzegórzeckiej bocznej, nabyła F-a Biuro Inżynierskie i Przedsiębiorstwo Budowlane M. Kurkiewicz, J. Zarzycki od Stanisława Burtana, za cenę 141.210 złotych.

23. Parcelę budowlaną lwh. 331/V. przy ulicy t. zw. Kotlarskiej, nabyła Zofja Hładijowa od Hugona Rippera, za cenę 24.470 złotych.

24. Grunt lwh. 234/XII. przy ul. Dojazdowej, nabyli Jakób Hirsch 2-im Gross (5/12), Henia Marja 2-im Gross 3/12), Berta Cypera 2-im Kannerowa i Jacheta Luksnerowa po (2/12) od Dr. Stanisława i Dr. Iny Katyńskich, za cenę 28.000 złotych.

25. Rolę lwh. 543/XIX. przy ul. Olszyny, nabył Dr. Adolf Łukowiecki od Antoniego Potockiego, za cenę 8.500 złotych.

26. Rolę lwh. 715/XVII. przy ul. Łokietka, nabyli po połowie Teofil i Antonina Serafinowie od Marjana i Zofji Janickich, za cenę 3.000 złotych.

27. Rolę lwh. 968/XVII. przy ul. Pod Fortem, nabyła Wanda Zofja 2-im Dydakówna od Marji z Kawalców Mysiakowej, za cenę 6.000 złotych.

28. Grunt lwh. 969/XVII. przy ul. Białej, nabyli po połowie Mieczysław i Marja Halina 2-im Razowscy od Marji z Krasińskich Krzyżanowskiej, za cenę 2.130 złotych.

29. Parcelę budowlaną lwh. 332/V. przy ul. Szlak, nabyła Salomea Sternowa od inż. Hugona Kowarzyka, za cenę 33.500 złotych.

30. Grunt lwh. 51/V. przy ul. Krowoderskiej, nabyli Maurycy i Jetti z Durstów Spirowie od inż. Hugona Kowarzyka, za cenę 44.000 złotych.

31. Rolę lwh. 746/XVII. przy ul. Wrocławskiej, nabyła Anna Stalowa od Amalji Fischer, za cenę 4.400 złotych.

32. Rolę lwh. 1697 XXI. przy ul. Gromadzkiej, nabyła Marajanna Sochowa od Józefa Herytyka, za cenę 700 złotych.

33. Część (1/2) domu parterowego przy ul. Szopena L. or. 31, L. sp. 222/XV. nabyła Zofja z Baranieckich Smoluchowa od Jana i Stanisława Michno, za cenę 7.000 złotych.

34. Grunt lwh. 260/XX. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z lwh. 249/XX. przy ul. Niepołomskiej, nabył Mojżesz Gutman od Henryka Rozmaryna, za cenę 15.084·40 złotych.

35. Część (2/4) domu parterowego (w budowie) przy ul. Dworskiej bocznej na realności lwh. 382/X., nabyli po (1/4) Michał i Wiktorja z Kowalczyków Gałkowie od Marjana Szczepańca, za cenę 5.000 złotych.

36. Część (1/2) domu parterowego przy ul. Wiązowej L. or. 6, L. sp. 55/XX., nabył Władysław Liszkowicz od Honoraty z Liszkowiczów Kordasiowej, za cenę 600 złotych.

37. Pastwisko lwh. 407/XIX. przy ul. Rzeźniczej bocznej, nabył Franciszek Bębenek od Stanisława Burtana, za cenę 2.228·65 złotych.

38. Rolę lwh. 334/XI. przy ul. Zagrody, nabyła Marja z Czajewiczów Bieńczycka od Pawła i Stefanji Czujów, za cenę 4.500 złotych.

39. Dom jednopiętrowy przy ul. Pułaskiego L. or. 22, L. sp. 294/XI., nabyła Antonina Koziarzowa od Ignacego i Wiktorji Danielewiczów, za cenę 37.800 złotych.

40. Ogród lwh. 723/XVI. przy ul. Bronowickiej, nabyli po połowie Zygmunt i Anna Elsnerowie od Jędrzeja Trzaski, za cenę 120 złotych.

II. Przez inne umowy.

1. Grunt lwh. 416/X. przy ul. Twardowskiego, nabyli po połowie Marjan Wołkowski i Marja z Wołkowskich Winiarska od Jana i Stefanji Wołkowskich w drodze zamiany za grunt lwh. 177/X. wartości 1.250 zł.

3. Dom parterowy przy ul. Miedzianej L. or. 66, L. sp. 106/XX., wartości 2.000 złotych, nabył w drodze darowizny Tadeusz Kącik od Florentyny Kącik.

3. Część (1/3) domu dwupiętrowego przy ul. Jabłonowskich L. or. 22, L. sp. 228/IV., wartości 34.000 zł., nabyła w drodze darowizny Lilka Marja 2-im. Banaszkiewicz od Olgi z Nanowskich Banaszkiewiczowej.

4. Część (2/12) domu dwupiętrowego przy ul. Rabina Maiselsa L. or. 1, L. sp. 433/VIII., wartości 5.000 zł., nabyły w drodze darowizny po (1/12) Mgr. Rachela i Chaja vel Helena Süsserówne od Bendeta Süssera.

5. Grunt lwh. 644/XVI. przy ul. Obopólnej, wartości 12.000 złotych, nabyły w drodze darowizny po połowie Stefanja Maślankowa i Antonina Janina 2-im. Kubicówna od Rozalji Kubicowej.

6. Rolę lwh. 176/XIII. przy ul. Królowej Jadwigi, wartości 2.000 złotych, nabyła w drodze darowizny Zofja Łukaszewska od Rozalji ze Schmidtów Kubicowej.

7. Rolę lwh. 544/XIX. przy ul. Pasterskiej, wartości 2.000 złotych, nabył w drodze darowizny Józef Kofin od Marjanny z Żołdanich Kofinowej.

III. Przez śmierć właściciela.

1. Część (4/8) domu dwupiętrowego przy ul. Długiej, L. or. 78, L. spis. 250/V., wartości 32.895 złotych nabyli po 1/8 Róża, Eugenjusz, Teofila i Helena Reinerowie w spadku po śp. Wojciechu Reinerze.

2. Rolę lwh. 358/XIII przy ul. Królowej Jadwigi, wartości 11.760 złotych, nabyli po 1/4 Anna Bormanowa, Stanisław i Antonina Miałkowscy i Felicja Podgórska w spadku po śp. Annie Miałkowskiej.

3. Rolę lwh. 198/XVIII. przy Aleji 29 Listopada, wartości 5.348 zł., nabył Stanisław Miałkowski w spadku po śp. Annie Miałkowskiej.

4. Dom trzechpiętrowy przy ul. Zyblikiewicza L. or. 11, L. spis. 331/VI., wartości 75.178 złotych nabyły Debora i Sala Wortsmanowe i Estera Helzelowa w spadku po błp. Mojżeszu Wortsmanie.

5. Dom jednopiętrowy przy ul. Zamkowej L. or. 13, L. spis. 132/XI., wartości 16.942 złotych nabyli po 1/4 Józef, Jadwiga, Zofja i Marja Zacharowie w spadku po śp. Hugonie i Amalji Lohnach

6. Część (3/6) domu dwupiętrowego przy ulicy Helclów, L. or. 11, L. spis. 263/V., wartości 10.895 zł. nabyli po 1/6 Wincenty, Stefan i Dr. Tadeusz Śliwińscy w spadku po śp. Franciszce Śliwińskiej.

7. Role lwh. 77/XX. przy ul. Błonie-Beszcz i część 8/16 roli lwh. 190/XX. przy tejże ulicy, łącznej wartości 1.957 złotych nabyli Małgorzata Kozdrojowa, Stanisława Łukasikówna i Józef Łukasik po 2/8 i 2/16 oraz Włady-

sław i Helena Łukasikowie po $^{1}/_{8}$ i $^{1}/_{16}$, w spadku po śp. Marjannie Łukasikowej.

8. Część ($^{1}/_{4}$) domu dwupiętrowego przy ul. Szewskiej, L. or. 27, L. spis. 231/I,, wartości 49.901 złotych nabyła Marja Schmidowa w spadku po śp. Henryku Schmidzie.

9. Rolę lwh. 970/XVII. przy ul. Mazowieckiej oraz dom parter. przy tejże ulicy L. or. 49a, L. spis. 97a XVII., łącznej wartości 2.853 złotych nabyli Agnieszka z Ratajów Uznańska i Marja Uznańska po $^{1}/_{2}$ z I. oraz Jan i Józef Uznański po $^{1}/_{2}$ z II. w spadku po śp. Mateuszu Uznańskim.

10. Dom parterowy przy ul. Miedzianej, L. or. 24, L. spis. 87/XX. oraz rolę lwh. 256/XX. przy tejże ulicy, łącznej wartości 2.505 złotych nabyli Bronisława $^{2}/_{8}$, Edward i Eugenja po $^{3}/_{8}$ Matogowie, w spadku po śp. Władysławie Matodze.

11. Część ($^{1}/_{2}$) domu dwupiętrowego przy ul. Szerokiej, L. or. 33, L. spis. 210/VIII. oraz jednopiętrowego przy ul. Lewkowej, L. or. 2, L. spis. 213/VIII., łącznej wartości 10.184 złotych, nabyła Ernestyna Prokeschowa w spadku po błp. Maurycym Abe Prokeschu.

12. Część ($^{1}/_{2}$) domu jednopiętrowego przy ul. Jakóba L. or. 17, L. spis. 185/VIII., wartości 9.350 złotych, nabył Izrael Fakler w spadku po błp. Esterze z Faklerów Stoserowej recte Silbersteinowej.

13. Grunta lwh. 658 i 1439/XXI. przy ul. Gromadzkiej, wartości nie podano) nabyły Agata 1° Mazurkowa 2° Zającowa $^{1}/_{4}$ i Bronisława Mazurek $^{3}/_{4}$ w spadku po śp. Janie Mazurku.

14. Część ($^{12}/_{32}$) domu trzechpiętrowego przy ul. Wałowej, L. or. 9.. L. spis. 626/XXII, wartości 15.631 złotych nabyli Jan $^{9}/_{32}$ i Antonina $^{3}/_{32}$ Tyrańscy w spadku po śp. Wiktorji Tyrańskiej.

15. Część ($^{4}/_{16}$) gruntu lwh. 915/XXI. przy ul. Płaszowskiej, wartości 690 złotych, nabyli po $^{1}/_{16}$ Ewa, Zygmunt, Marja i Karol Popieluchowie w spadku po śp. Bartłomieju Popieluchu.

16. Dom dwupiętrowy przy ul. Szlak, L. or. 41, L. spis. 61 V., wartości 53.387 złotych, nabyli Zofja $^{7}/_{9}$, Kazimierz i Wanda po $^{1}/_{9}$ Mitasińscy w spadku po śp. Józefie Mitasińskim.

17. Dom dwupiętrowy przy ul. Szlak, L. or. 24, L. spis. 199/V., wartości 69.500 złotych, nabyły Władysława z Mitasińskich Jakubowska $^{7}/_{11}$ i Wanda Mitasińska $^{4}/_{11}$ w spadku po śp. Józefie Mitasińskim.

18. Grunt lwh. 101/V. przy ul. Szlak, wartości 6.089 złotych nabyła Wanda Mitasińska w spadku po śp. Józefie Mitasińskim.

19. Część ($^{1}/_{2}$) domu dwupiętrowego przy ulicy Szlak, L. or. 30, L. spis. 179/V., wartości 36.690 złotych nabył Kazimierz Mitasiński w spadku po śp. Józefie Mitasińskim.

20. Dom jednopiętrowy przy ul. Trauguta, L. or. 18, L. spis. 71/XXII, wartości 35.214 złotych, nabyli Robert Marchewska i Janina Antonina z Marchewków Falkowska po $^{3780}/_{30240}$ części. Marja, Stanisław, Władysław, Helena, Olga, Adam, Zofja i Jan Millerowie oraz Janina z Millów Włochowiczowa po $^{140}/_{30240}$, Zygmunt Pollan $^{1260}/_{30240}$, Stanisław, Karol i Paulina Pollanowie po $^{420}/_{30240}$, Marja Zawieruchowa i Paulina Smokowa po ($^{630}/_{30240}$), Zofja Madejowa, Antonina Kowalikowa, Emilja Berezowska i Henryk, Karol, Józef i Michał Kopeciowie po ($^{180}/_{30240}$), Kazimierz i Leon Warchałowscy po ($^{630}/_{30240}$), Julja Gosłkowska ($^{2520}/_{30240}$), ze Stypułów: Helena Wiechciowa i Emilja Dudowa oraz Marja Stypułowa po $^{840}/_{430240}$), Karol Chmura, Marja Tomaszkowa i Wanda Papikowa po ($^{420}/_{30240}$), Czesław Góra i Zofja Siwkowa po ($^{630}/_{30240}$), Franciszka Góralik ($^{1260}/_{30240}$), Janina, Irena, ks. Antoni Góralikowie i Honorata z Góralików Kupcowa po ($^{315}/_{30240}$) Franciszek, Tomasz, Antoni, Klemens 2-im, Kasper i Michał Tylkowie po ($^{1008}/_{30240}$) w spadku po śp. Eugenji Marchowkowej.

OKÓLNIKI MINISTERSTWA SPRAW WEWNĘTRZNYCH.

W dziennikach urzędowych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z miesiąca czerwca 1934 r. znajdują się następujące okólniki i pisma okólne, z których treścią należy zapoznać się:

Dziennik Urzędowy Min. Spraw Wewnętrznych Nr. 12.

poz. 120 — Okólnik Nr. 64 z dnia 28 kwietnia 1934 roku w sprawie wzoru miejscowych przepisów o zaopatrywaniu ludności w wodę oraz o usuwaniu nieczystości i wód opadowych (SB. 22—1).

poz. 124 — Pismo z dnia 30 kwietnia 1934 roku o propagandzie przeciwjagliczej (GL. 85 g—43).

Dziennik Urzędowy Min. Spraw Wewnętrznych Nr. 13.

poz. 127 — Zarządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 4 maja 1934 roku w sprawie kursu specjalnego dla Komendantów posterunków Policji Państwowej.

poz. 129 — Okólnik Nr. 67 z dnia 14 maja 1934 roku o podatku wojskowym: wyjaśnienie i uzupełnienie okólnika Nr. 6 z 1933 r. (Dz. Urz. Min. Spraw Wewn. Nr. 1, poz. 7) — (Wojsk. F—8—2).

Dziennik Urzędowy Min. Spraw Wewnętrznych Nr. 14.

poz. 135 — Okólnik Nr. 69 z dnia 22 maja 1934 roku w sprawie orzeczeń placówek naukowo-badawczych przy dochodzeniach wodno-prawnych (BZ. 38a—23).

poz. 136 — Okólnik Nr. 70 z dnia 23 maja 1934 roku o zawieszeniu obowiązku wypełniania kart ogniowych dla celów statystycznych (AP. 39—19).

poz. 137 — Okólnik Nr. 71 z dnia 24 maja 1934 roku o sporządzaniu protokołów ekshumacyjnych przy komasacji cmentarzy wojennych (BZ. 42 og—2).

poz. 142 — Pismo z dnia 16 maja 1934 roku o korespondencji zagranicznej władz administracji ogólnej (GL. 65—6—3).

ADRES REDAKCJI I ADMINISTR.: KRAKÓW ZARZĄD MIEJSKI W ST. KR. M. KRAKOWIE, BIURO PREZYDJALNE. TEL. NR. 125-05

PRENUMERATA: ROCZNA WYNOSI 12 ZŁ., (Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ 14 ZŁ.), CENA JEDNEGO EGZEMPLARZA 1 ZŁ

SPRZEDAŻ DZIENNIKA ORAZ PRZYJMOWANIE ZGŁOSZEŃ NA PRENUMERATĘ USKUTECZNIA DZIENNIK PODAWCZY ZARZĄDU MIEJSKIEGO.

Nakładem stoł. król. miasta Krakowa. — Czcionkami Drukarni Muzeum Przemysłowego w Krakowie, ulica Smoleńska Nr. 9.